

# es Käsblättsche

QUIERSCHIED · FISCHBACH/CAMPHAUSEN · GÖTTELBORN

Juni 2012



**DIE TANZZWERGE DES KNEIPPVEREIN QUIERSCHIED**



## Werbung aus einer Hand!

Service für alle Phasen der Produktion;  
von der Beratung & Konzeption,  
über das Design bis hin zum Endprodukt!

- Bildbearbeitung und kreative Bildretusche
- Entwicklung von Logo, Schriftzug und Signet
- Erstellung von Geschäftsausstattungen (Briefpapier, Visitenkarten, etc.)
- Gestaltungen aller Art, wie z.B. von Image- und Werbebroschüren, Flyern, Werbeanzeigen, Werbedisplays und -plakaten
- Webdesign
- Pop- und Roll-Up-Systeme
- Messe- und Ausstellungssysteme
- Digitaler Großformatdruck
- Schilder- und Folienschriften
- Scans
- Druckservice



### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE FISCHBACH-QUIERSCHIED

#### TAG DER ÖKUMENE - KONFIRMATION - "NACHTMUSIK DER KIRCHEN"

##### PROTESTANTEN AUF WALLFAHRT?

Einige werden sich gewundert haben – gilt doch Wallfahren als „ur-katholisch“, als Weg zu einem zu verehrenden Gegenstand, verbunden mit Riten und „Lohn“... Reformatorischen Kirchen ist das eher fremd.

Nun wurden, wie schon 1996, durch das Bistum Trier bewusst alle Kirchen eingeladen, die in der „ACK“ (AG Christ. Kirchen) zusammenarbeiten. 500 Jahre nach der ersten öffentlichen Präsentation wurden sie wieder einbezogen in die „Heilig-Rock-Tage“, insbesondere am „Tag der Ökumene“, am 5. Mai! So machte sich auch auf eine ökumenische Gruppe aus Fischbach und Quierschied. Knapp die Hälfte der 22 Zugfahrer/innen war evangelisch. Und erlebte nun den Einzug der Repräsentanten in den Dom von Trier, festlich gewandet – katholische und orthodoxe Bischöfe, evangelische Präsidien, Popen, alt-katholische Priester, freikirchliche Pfarrer, Abgesandte weiterer Kirchen. Dann nebeneinander stehend, einträchtig! Freundliche Begrüßung, Gebete um die Einheit, die tiefempfundene Bitte: „Führe zusammen, was getrennt ist...“ – eine eindrückliche erste von vier Stationen auf dem gemeinsamen Pilgerweg.

Das musikalisch bereicherte Programm im „Pilgerzelt“ mit diversen Beispielen gelebter Ökumene zu Beginn. Eine 10-Minuten-Andacht in der ev. Konstantin-Basilika am Mittag. Und dann der Weg von hunderten von Gläubigen aus dem In- und Ausland und aus so verschiedenen Konfessionen, mitten durch die Stadt, vom Dom weggehend, über die Station im Innenhof des Priesterseminars bis zur Basilika mit dem ergreifenden Taufgedächtnisdienst.

Da war keiner und keine mehr ohne das auf die Stirn oder auf die Hand gezeichnete „Wasserkreuz“. Und alle am Ende „gewandet“ – mit einem weißen Schal. Alle! Unterschiedslos!. Das eine Band, das verbindet, unübersehbar. Die Taufe! Viel Rücksichtnahme, maximales gemeinsames Tun in Wort und Gebet und Gesang, das sorgsame Vermeiden jeder Verletzung der anderen Seite (ohne das immer noch Trennende zu verschweigen) – das prägte den Tag und setzt Impulse, die niemand der Beteiligten vergessen wird.

Derweil lag das Gewand, die „Tunika“, still in seinem Schrein, umgeben von dem unaufhörlichen Menschenstrom, langsam vorbeiziehend. Jeder wählt seine Form der Begegnung, lässt es wirken. Die Frage der Echtheit tritt zurück, wird nicht zum Bekenntnis gemacht. Wie es aber Menschen zu Glaubenswegen und auf einen gemeinsamen Weg zusammenführen kann, allein durch seine symbolische Strahlkraft – davon sind wir als Evangelische an dem Tag Zeugen geworden.

Ich bin dankbar für die Einladung, die uns Diakon Christoph Storb weitergegeben hat, und auch für seine Mühen um die inhaltliche Vorbereitung und die Organisation.

In der Tat wurde es eine Christus-Wallfahrt, die das Gemeinsame ins Bewusstsein hebt und alle für kommende Aufgaben stärkt. Draußen, neben der Trierer Basilika, mahnt der überdimensionale „Schaffrock“ aus Eisen, was zu tun bleibt – im Blick auf Arbeit und Gerechtigkeit, aber auch im Blick auf das ökumenische Miteinander.

*H.-L. Hölscher*

##### KONFIRMATION AM 13. MAI

10 junge Leute auf dem Bild - unsere diesjährige Konfirmandengruppe.

Klein aber fein! Mit guter Gesprächs- und Lernatmosphäre, glücklich über viele gemeinsame Erfahrungen im Verlauf der zwei Jahre und nun in großer Vorfreude auf den feierlichen Gottesdienst und auf das Fest insgesamt.

Wir gratulieren herzlich: Slawi Schmidt, Tobias Reiss, Sarah Wittenberg, Daniel und Richard Rotärmel, Lea Mende, Anna Detemple, Marie Kuckartz, Vanessa Nelz und Mona Kien.



## ÄRZTLICHER NOTDIENST

Die Bereitschaftsdienstpraxis Sulzbach im Knappschafts-  
krankenhaus Sulzbach, An der Klinik 10, Tel: 01805  
663008 ist für alle Notfälle in der Gemeinde Quierschied  
zuständig am Wochenende von Samstagmorgen 8.00  
Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr und an jedem Feiertag  
von 8.00 Uhr morgens bis 8.00 Uhr des Folgetages. Wäh-  
rend der Woche ab 19.00 Uhr wenden Sie sich bitte zuerst  
an Ihren Hausarzt. Sollte dieser nicht erreichbar sein,  
wenden Sie sich bitte an den ärztlichen Hintergrund-  
dienst entsprechend dem unten stehenden Notdienst-  
plan. Der kollegiale ärztliche Hintergrunddienst ist in der  
Woche von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr des Folgetages, Frei-  
tags von 19.00 Uhr bis Samstag 8.00 Uhr sowie Mittwoch  
Nachmittag ab 13.00 Uhr bis 19.00 Uhr:

|                              |        |                                                                                    |
|------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Fr.                          | 01.06. | Dr. Lenthe-Schäfer<br>Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 77       |
| Mo.                          | 04.06. | Dr. Schroeter<br>Schulstr. 43 · 66287 Quierschied<br>0 68 97 / 96 62 357           |
| Di.                          | 05.06. | Dr. Fariwar-Mohseni<br>In der Humes 3 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 03      |
| Mi.                          | 06.06. | Dr. Schäfer<br>Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 77              |
| Nachmittag:<br>13 bis 19 Uhr |        | Dr. Kiefer<br>Hauptstr. 115 · 66287 Götterborn<br>06825 / 68 75                    |
| Mo.                          | 11.06. | Dr. Günder<br>Marienstr. 5 a · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 37               |
| Di.                          | 12.06. | Dr. Fariwar-Mohseni<br>In der Humes 3 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 03      |
| Mi.                          | 13.06. | Dr. Becker<br>Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied<br>06897 / 6 68 47                |
| Nachmittag:<br>13 bis 19 Uhr |        | Dr. Kiefer<br>Hauptstr. 115 · 66287 Götterborn<br>06825 / 68 75                    |
| Do.                          | 14.06. | Dr. Reichert<br>Alter Markt 7 · 66287 Quierschied<br>06897 / 9 96 60               |
| Fr.                          | 15.06. | Dr. Lenthe<br>Marienstr. 5a · 66287 Quierschied<br>0 68 97 / 96 60 37 und 68 02 93 |
| Mo.                          | 18.06. | Dr. Günder<br>Marienstr. 5 a · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 37               |

|                              |        |                                                                                    |
|------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Di.                          | 19.06. | Dr. Hager<br>Fischbacher Str. 100 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 23 00          |
| Mi.                          | 20.06. | Dr. Kiefer<br>Hauptstr. 115 · 66287 Götterborn<br>06825 / 68 75                    |
| Nachmittag:<br>13 bis 19 Uhr |        | Dr. Lenthe<br>Marienstr. 5a · 66287 Quierschied<br>0 68 97 / 96 60 37 und 68 02 93 |
| Do.                          | 21.06. | Dr. Lenthe<br>Marienstr. 5a · 66287 Quierschied<br>0 68 97 / 96 60 37 und 68 02 93 |
| Fr.                          | 22.06. | Dr. Lenthe-Schäfer<br>Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 77       |
| Mo.                          | 25.06. | Dr. Müller<br>Rathausstr. 12 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 66 12               |
| Di.                          | 26.06. | Dr. Reichert<br>Alter Markt 7 · 66287 Quierschied<br>06897 / 9 96 60               |
| Mi.                          | 27.06. | Dr. Schäfer<br>Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 77              |
| Nachmittag:<br>13 bis 19 Uhr |        | Dr. Lenthe-Schäfer<br>Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 60 77       |
| Do.                          | 28.06. | Dr. Lenthe<br>Marienstr. 5a · 66287 Quierschied<br>0 68 97 / 96 60 37 und 68 02 93 |
| Fr.                          | 29.06. | Dr. Tigiser<br>Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied<br>06897 / 96 61 20              |

## NOTDIENST KINDERÄRZTE

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche des Stadt-  
verbandes Saarbrücken im Klinikum Saarbrücken,  
Klinik für Kinder- und Jugendmedizin, Telefon:  
0681/963-3000.

## NOTDIENSTPLAN FÜR APOTHEKEN

Apotheken-Notdienstnummer deutschlandweit:

- für das Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenlos)
- für die Handynetze: 22 8 33 (max. 69 ct/min)

Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr morgens und endet  
jeweils um 8.00 Uhr des nächsten Tages

|     |        |                                                                     |
|-----|--------|---------------------------------------------------------------------|
| Fr. | 01.06. | Stadt-Apotheke · Sulzbachtalstr. 67<br>66280 Sulzbach · 06897-55123 |
| Sa. | 02.06. | Allee-Apotheke · Alleestr. 11<br>66265 Holz · 06806-988027          |

- |     |        |                                                                                    |     |        |                                                                      |
|-----|--------|------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------|----------------------------------------------------------------------|
| So. | 03.06. | St. Barbara-Apotheke·Saarbrücker Str. 81<br>66299 Friedrichsthal· 06897-86355      | Fr. | 29.06. | Schwanen-Apotheke· Hauptstr. 14<br>66557 Illingen· 06825-410110      |
| Mo. | 04.06. | Berg-Apotheke · Allenfeldstr. 3<br>66589 Merchweiler· 06825-5444                   | Sa. | 30.06. | Bären-Apotheke· Ottweiler Str 2b<br>66557 Uchtelfangen· 06825-941244 |
| Di. | 05.06. | Calendula-Apotheke· Alter Markt 1<br>66287 Quierschied· 06897-601666               |     |        |                                                                      |
| Mi. | 06.06. | Marien-Apotheke· Marienstr. 5a<br>66287 Quierschied· 06897-61897                   |     |        |                                                                      |
| Do. | 07.06. | V-Plus-Apotheke· Auf Pfuhlst 6<br>66589 Merchweiler· 06825-403070                  |     |        |                                                                      |
| Fr. | 08.06. | Stern-Apotheke· Gröhlingstr. 58<br>66280 Hühnerfeld· 06897-4022                    |     |        |                                                                      |
| Sa. | 09.06. | Löwen-Apotheke· Hauptstr. 129<br>66589 Merchweiler· 06825-6666                     |     |        |                                                                      |
| So. | 10.06. | Apo im Gröhlingwald· Im Gröhlingwald 53<br>66299 Friedrichsthal · 06897-842285     |     |        |                                                                      |
| Mo. | 11.06. | Spiemont-Apotheke · Oberlinxweiler Str. 27<br>66606 Niederlinxweiler· 06851-839210 |     |        |                                                                      |
| Di. | 12.06. | Rosen-Apotheke· Schulstr. 43<br>66287 Fischbach 06897-61898                        |     |        |                                                                      |
| Mi. | 13.06. | easy-Apotheke· Quierschieder Weg 3d<br>66280 Sulzbach· 06897-924807                |     |        |                                                                      |
| Do. | 14.06. | Glückauf-Apotheke· Bahnhofstr. 25<br>66280 Sulzbach· 06897-3901                    |     |        |                                                                      |
| Fr. | 15.06. | Apotheke am Hirtenberg· Josefstr. 4<br>66557 Uchtelfangen· 06825-3122              |     |        |                                                                      |
| Sa. | 16.06. | Berg- und Hütten-Apo· Saarbrücker Str. 58<br>66299 Friedrichsthal 06897-8215       |     |        |                                                                      |
| So. | 17.06. | Markt-Apotheke· Am Markt 4<br>66280 Sulzbach· 06897-3106                           |     |        |                                                                      |
| Mo. | 18.06. | Allee-Apotheke· Alleestr. 11<br>66265 Holz 06806-988027                            |     |        |                                                                      |
| Di. | 19.06. | Römer-Apotheke· Am Westschacht 1<br>66299 Fr'thal-Bildstock· 06897-8245            |     |        |                                                                      |
| Mi. | 20.06. | St. Barbara-Apotheke· Martin-Luther-Str. 50<br>66280 Neuweiler· 06897-3260         |     |        |                                                                      |
| Do. | 21.06. | Salzbrunnen-Apotheke· Sulzbachtalstr. 60<br>66280 Sulzbach· 06897-503456           |     |        |                                                                      |
| Fr. | 22.06. | St. Stephanus-Apotheke· Hauptstr. 54<br>66557 Illingen· 06825-48151                |     |        |                                                                      |
| Sa. | 23.06. | Marien-Apotheke· Sulzbachtalstr. 219<br>66280 Altenwald· 06897-87189               |     |        |                                                                      |
| So. | 24.06. | Hubertus-Apotheke· Bahnhofstr. 18<br>66589 Wemmetsweiler· 06825-2573               |     |        |                                                                      |
| Mo. | 25.06. | Löwen-Apotheke· Hauptstr. 129<br>66589 Merchweiler· 06825-6666                     |     |        |                                                                      |
| Di. | 26.06. | Marien-Apotheke· Hauptstr. 12<br>66557 Illingen· 06825-41450                       |     |        |                                                                      |
| Mi. | 27.06. | Spiemont-Apotheke· Oberlinxweiler Str. 27<br>66606 Niederlinxweiler· 06851-839210  |     |        |                                                                      |
| Do. | 28.06. | Husaren-Apotheke· Zeppelinstr. 27<br>66557 Uchtelfangen· 06825-404790              |     |        |                                                                      |

**WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE**

**BITTE BEACHTEN!  
ANNAHMESCHLUSS FÜR  
DIE JULI-AUSGABE:  
21. Juni 2012 bis 12.00 Uhr!**



**TAXI**  
**Britz**  
Quierschied

06897  
**61011** oder **61013**

Krankenfahrten für alle Kassen  
zur Dialyse-, Chemo- und Strahlenbehandlung  
Großraumtaxis für 6 Personen

Tag und Nacht

Wir beraten Sie jederzeit gerne

## 1. JUNI

### **Abschied vom Bergbau an der Saar: Ein Abend zu dem Thema Bergbau**

Veranstalter: Gemeinde Quierschied in Koop. mit den örtlichen Bergmannsvereinen,  
18:00 IKS -Göttelborn Halle, Anmeldung unter Tel: 06897/961195 unbedingt erforderlich!

## 1. - 2. JUNI

### **Wambe Sommerfest**

Veranstalter: KV Quierschder Wambe  
ab 17.30 Uhr im Vereinsheim Glashütte

## 2. JUNI

### **Tageswanderung mit dem Ortsverein Quierschied nach Matzebach zur Brennerei Müller mit Schnapsprobe**

Veranstalter: Saarwaldverein OV Fischbach-Camphausen  
7.00 Uhr Treffpunkt: Bahnhof Quierschied  
Wanderführer: Jean Trenz. Wanderstrecke 10 km;  
Kosten Zugfahrt 8 € und Schnapsprobe mit Imbiß 17 €

## 3. JUNI

### **Kaffenachmittag**

Veranstalter: Pensionärverein Quierschied  
15.00 Uhr Gasthaus Didion

## 3. JUNI

### **Zurück zu den Wurzeln**

Veranstalter: Heimatmuseum Quierschied  
Geöffnet von 15:00 - 17:00 Uhr. Eintritt frei!

## 3. JUNI

### **Kulturwanderung**

Veranstalter: Saarwaldverein OV Fischbach-Camphausen  
14 Uhr Treffpunkt: Markt Fischbach  
Wanderstrecke: 12 km mit dem Zug [15 Euro] Wanderführer: Gregor Kraus / Rainer Jung

## 11. JUNI

### **Ein Potpourri aus 6 Kriminalromanen Aus Anlass des einjährigen Jubiläums der Gemeindebücherei Quierschied in neuen Räumen liest Walter Wolter aus seiner Krimiserie um den Privatdetektiv Bruno Schmidt**

Veranstalter: Gemeindebücherei in Kooperation mit Vhs und Gollensteinverlag  
19 Uhr Gemeindebücherei Quierschied  
Anmeldung erforderlich unter Tel: 06897/961194

## 12. JUNI

### **Kaffenachmittag unter Mitwirkung von Marie-Elisabeth Denzer vom SR**

Veranstalter: Seniorenkreis der Pfarrei St. Paulus Quierschied  
14.30 Uhr ab Pfarrheim St. Josef Fischbach

## 12. JUNI

### **Wanderung rund um Quierschied**

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied;  
14.30 Uhr Treffpunkt: Triebener Platz;  
Führung: Herr B. Fraune

## 13. JUNI

### **Gesundheitsvortrag: Krampfadern**

Veranstalter: Knappschaftskrankenhaus Sulzbach, vhs, und Kneipp-Verein Quierschied  
19.00 Uhr Gasthaus Didion;  
Referent: Dr. med. Andreas Puhl, Oberarzt und Angiologe Klinik für Innere Medizin; der Eintritt ist frei

## 13. JUNI

### **Halbtagesfahrt zum Wemmetsweiler Rosengarten**

Veranstalter: Seniorentreff St. Josef Fischbach  
15 Uhr Pfarrheim St. Josef

## 14. JUNI

### **Kaffenachmittag**

Veranstalter: Pensionärverein e.V. Göttelborn  
15.00 Uhr Martinshütte

## 16. JUNI

### **Studienfahrt:Trier- Echternach -Müllerthal**

Veranstalter: vhs Quierschied  
9.30 Uhr ab Rathausplatz Quierschied, Reiseleitung:  
Axel Kerber, Nähere Info siehe vhs-Programm

## 17. JUNI

### **Zurück zu den Wurzeln**

Veranstalter: Heimatmuseum Quierschied  
Geöffnet von 15:00 - 17:00 Uhr. Eintritt frei!

## 17. JUNI

### **Tagesfahrt Kulinarische Weinwanderung in Oberrottweil Kaiserstuhl**

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied;  
09.00 Uhr Abfahrt

## 17. JUNI

### **Grenzwegwanderung bei St. Ingbert, Tageswand. 16 km**

Veranstalter: Saarwaldverein OV Fischbach-Camphausen  
9.30 Uhr Treffpunkt: Markt Fischbach mit dem PKW  
3,00 €; Wanderführer: Veit Groß, Winfried Zopf

## 20. JUNI

### **DRK Seniorenkaffee**

Veranstalter: DRK Quierschied  
15.00 Uhr DRK Raum

## 21. JUNI

### **Spielenachmittag**

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied;  
17.00 Uhr Gasthaus Didion

## 26. JUNI

### **Wanderung rund um Quierschied**

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied;  
14.30 Uhr Treffpunkt: Triebener Platz  
Führung: Herr B. Fraune

## 28. JUNI

### **Kaffenachmittag**

Veranstalter: Pensionärverein e.V. Göttelborn  
15.00 Uhr Martinshütte

## 28. JUNI

### **Halbtagesfahrt nach Mettlach, Schifffahrt und Grillabend in Besseringen**

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied;  
13.00 Uhr Abfahrt

## 29. JUNI

### **Ausstellungseröffnung: „Bergmannskalender“**

Veranstalter: Gemeindebücherei Quierschied;  
18.00 Uhr Gemeindebücherei

## DU DRINGSCHD NIX MEH

Das hann ich ma geschwóhr. Bessa gesahd, mei Fraa hadd ma das geschwóhr. Unn was die fa mich schwórd, dó muss ich mich drahn halle.

Also, ich makes jó so gudd wie nemmeh. Erschdens esses nedd gudd fa mich. Ich menn gesundheitlich. Wejem Herz, da Läuwwa, da Lofd unn ach wejem Geld, hadse emma gesahd. Unn wenn Meins sich bei mir fa ebbes entschloss hadd, das muss dann so senn.

Unn dó ware ma amm ledschde Sonndaach omm Schbordplatz. Wells ma nedd so rischdisch traut, esses medd. Wells so heiß wa, hodd ich Dorshd gredd. Ich benn ma e Bier holle gang. „Ich hann gemend, de wollschd abnemme“, hadds gesaad, so laut, dass jeda gegugd hadd. Unn welss noch emma so heiß wa, benn ich ma es zweddes Fläschje holle gang, wies grad bei „Damen“ wa.

Dó hadds gemend, ich däd awwa langsam dringge. Dó saad der Schossel näwe mir, das ess schon sei zweddes. Hann ich demm in die Ribbe gestoß und meins mir.

Unn nohm Schbill hadds Freibier genn. Unn well äß aach Dorschd hodd, hann ichem ännss meddbrong. Unn heiß wars emma noch in da Sonn. Unn bei demm Ähne esses nedd beblieb.

Noher war ich Schold, dass ähs Qualm hodd. Ma hann uns misse hemmfahre losse. „Das war ess ledschde Mohl mit dir omm Schbordplatz“, ess ma emma noch Ohr. Ihr messe doch zugenn, dass ich ich lähd duhn muss.

*Eija Haens*



**Elektro Armin Grohs GmbH**



**Ihr Partner –**  
**für gute Leistungen zu vernünftigen Preisen!**

- Elektroinstallationen
- Planung von Installationen
- Verkauf von Elektroartikeln
- Beratung und Planungsunterstützung bei Eigenleistung des Bauherrn
- Verkauf von Sammler-, Jagd- und Taschenmessern

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 8.30 bis 12.00 Uhr · 13.30 bis 16.30 Uhr  
Mittwoch: Nachmittag geschlossen · Samstag: 9.00 bis 12.00 Uhr

Am Bahnhof 8 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 600 356 · Fax: 06897 / 600 551  
E-Mail: elektro-grohs@gmx.de

© RDS Verlag

# J. Stoops

## Heizungs- & Sanitärtechnik

- neuanlagen
- modernisierungen
- solartechnik
- sanitär
- brennwerttechnik
- gebäudeenergieberater SHK
- u.v.m.



**Jörg Stoops**  
Hauptstraße 122  
66287 Quierschied-Göttelborn  
0 68 25 - 800 79 90  
info@heizungsbau-stoops.de

heizungsbau-stoops.de

## NOTFALL-RUFNUMMERN:

|                                           |                 |
|-------------------------------------------|-----------------|
| Polizei / Notruf                          | 110             |
| Polizei Sulzbach                          | 06897 / 93 30   |
| Feuerwehr                                 | 112             |
| Notarzt                                   | 112             |
| DRK-Rettungsdienst                        | 19222           |
| Gemeindewasserwerk                        | 06897/961-201   |
| oder                                      | 0171/4 25 87 14 |
| Telefonseelsorge                          | 0800 1 11 01 11 |
| Tag und Nacht gebührenfrei                |                 |
| Beratungsdienst Saarbrücken               | 0800 1 11 02 22 |
| Paul-Marien-Str. 22, persönliche Beratung |                 |
| Montag-Freitag kostenlos                  |                 |
| IBSA Initiative Betreuung                 | 06825/9 60 64   |
| Schwerstkranker und Angehörigen e.V.      |                 |
| Saarländischer Anwalt Verein              | 0172/6 80 62 75 |
| 24. Std. Notdienst in Strafsachen         |                 |

### Sprechstunde der Integrationsbeauftragten

**Frau Waltraud Spaniol**, Quierschied, Rathausstr. 7  
nach telefonischer Vereinbarung 06897/9 61-133  
oder privat 06897/6 57 37

### Sprechstunde Jugendamt, Regionalverband Saarbrücken, Frau Winkle

Mo. 14 -16 Uhr und nach Absprache 06897/9 61-264

### Sprechstunde der Kinder- und Jugendbeauftragten, Katharina Fischer, Rathaus, 1. OG

nach Vereinbarung Telefonisch: 0151/431 239 87  
E-Mail: jugendbeauftragte@gemeinde-quierschied.de

### Sprechstunde der Ortsvorsteher:

**Fischbach-Camphausen**, Di. / Do. 16.00 - 17.30 Uhr  
**Herr Harald Quirin**, Fischbachhalle 06897/6 18 64

#### Göttelborn

**Herr Peter Saar**, Hauptstr. 164  
Mo. 17.00 - 19.00 Uhr 06825/54 20  
nach Vereinbarung 06825/9 63 10

**Quierschied**, dienstags von 17.00 - 18.30 Uhr

**Herr Michael Bost**, Rathausstr. 6a 06897/9 61-261

### Sprechstunde der Schiedsmänner:nach Vereinbarung

**Quierschied**, Rathausstr. 6a  
**Herr Karlheinz Mazet** 06897/6 76 58

**Fischbach-Camphausen**  
**Herr Hans-Werner Rech** 06897/6 36 52

#### Göttelborn

**Herr Dieter Kröner** 06825/77 71

### Sprechstunde des Beauftragten für die Belange von Menschen Mit Behinderungen, Rathaus, 1. OG

dienstags von 9 - 12 Uhr

**Wolfgang Schmidt:** 06897/961-264  
oder privat 06897/6 38 51

# NUTZEN SIE UNSEREN KOPIER- & FAXSERVICE

## PREISE FÜR KOPIEN ODER AUSDRUCKE PRO SEITE:

### DIN A4 SW-DRUCK:

#### WEISSES PAPIER

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| 80 g/m <sup>2</sup> Papier  | = | 0,15 € |
| 160 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 0,25 € |
| 200 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 0,30 € |
| 250 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 0,40 € |

#### FARBIGES PAPIER

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| 160 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 0,35 € |
|-----------------------------|---|--------|

### DIN A4 FARB-DRUCK:

#### WEISSES PAPIER

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| 80 g/m <sup>2</sup> Papier  | = | 0,80 € |
| 160 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 1,00 € |
| 200 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 1,20 € |
| 250 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 1,30 € |

#### FARBIGES PAPIER

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| 160 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 1,20 € |
|-----------------------------|---|--------|

### DIN A3 SW-DRUCK:

#### WEISSES PAPIER

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| 100 g/m <sup>2</sup> Papier | = | 0,30 € |
| 160 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 0,40 € |
| 200 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 0,45 € |

#### FARBIGES PAPIER

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| 80 g/m <sup>2</sup> Papier  | = | 0,30 € |
| 100 g/m <sup>2</sup> Papier | = | 0,40 € |
| 160 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 0,50 € |

### DIN A3 FARB-DRUCK:

#### WEISSES PAPIER

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| 100 g/m <sup>2</sup> Papier | = | 1,50 € |
| 160 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 1,80 € |
| 200 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 2,00 € |

#### FARBIGES PAPIER

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| 80 g/m <sup>2</sup> Papier  | = | 2,00 € |
| 100 g/m <sup>2</sup> Papier | = | 2,20 € |
| 160 g/m <sup>2</sup> Karton | = | 2,50 € |

## PREISE FAXSERVICE:

**INLAND:** 1. Seite 1,00 €, jede weitere Seite 0,20 €  
**AUSLAND:** 1. Seite 2,00 €, jede weitere Seite 0,40 €

**RDS**  
VERLAG



Marienstraße 18a  
66287 Quierschied  
Tel. 06897 / 9 24 95 02  
Fax 06897 / 9 24 95 03



## FRAUENQUOTE PASSÉ? DIESE FRAGE STELLT SICH NOCH LANGE NICHT!

Unlängst war in einem Quierschieder „Monatsblättchen“ zu lesen, dass die Frauenquote passé sei. Der Autor stützt seine Meinung etwas blauäugig darauf, dass sich im Quierschieder Rathaus in der eigentlichen Verwaltung das Kräfteverhältnis Männer zu Frauen 1:2 verschoben habe.

Tatsächlich sind in der eigentlichen Verwaltung aktuell 40 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt, davon 26 Frauen (65 %) und 14 Männer (35 %). Die geübte Leserin und der geübte Leser werden schnell erkannt haben, dass die Einführung einer Frauenquote, wie sie aktuell öffentlich diskutiert wird, nicht daran fest gemacht wird, ob in einem Unternehmen, hier in der Verwaltung, mehr Frauen als Männer arbeiten. Knackpunkt der politischen Diskussion ist die Tatsache, dass Frauen immer noch kaum in Führungspositionen anzutreffen sind, obwohl sie gleich qualifiziert oder besser qualifiziert als ihre männlichen Kollegen sind. Hinzu kommt, dass Frauen in Deutschland 23 % weniger Lohn als Männer erhalten.

Auch in der Verwaltung der Gemeinde Quierschied gibt es einige Defizite. So befinden sich alle drei Fachbereiche unter der Leitung von Männern. Die Frauen sind lediglich teilweise in der zweiten Reihe anzutreffen. Von den 26 Frauen in der Verwaltung haben 16 eine Teilzeitbeschäftigung inne, demnach 61,54 %. Auch sind die Frauen mit 73 % eher in den unteren Entgeltgruppen bis E 5 bzw. E 6 anzutreffen. Lediglich 27 % in den Entgeltgruppen 8 bis 10.

Dagegen bewegen sich von den 14 Männern im Rathaus sieben im gehobenen oder höheren Dienst bzw. in den Entgeltgruppen 9 bis 11, also 50 %.

Anhand dieser Zahlen wird ganz deutlich, dass die Frauen, wenn sie auch die Mehrheit im Rathaus bilden, noch weit hinter ihren Kollegen herhinken.

Der Frauenförderplan der Gemeinde Quierschied, der aufgrund des LGG alle drei Jahre fortgeschrieben werden muss - 2013 ist es wieder soweit - und maßgeblich von der Frauenbeauftragten beeinflusst wird, trägt dieser Situation Rechnung und hat in den vergangenen Jahren auch dazu geführt, dass Frauen in der Verwaltung immer mehr für verantwortungsvollere Aufgaben herangezogen werden und dadurch höhere Entgeltgruppen bzw. Besoldungsgruppen erreichen. Insofern ist die Gemeinde Quierschied in der Frage der Gleichstellung von Frauen und Männern auf einem guten Wege.

Einen oder gar eine Männerbeauftragte – die vielleicht der eine oder andere Mann bevorzugen würde – brauchen wir in Quierschied noch lange nicht!

In der freien Wirtschaft ist das Kräfteverhältnis ganz gravierend zugunsten der Männer verschoben. In den 200 größten deutschen Unternehmen waren 2010 die Aufsichtsratsposten lediglich mit 10,6 % durch Frauen besetzt. Unter den 30 deutschen Dax-Unternehmen mit 196 Vorstandsmitgliedern befinden sich gerade einmal acht Frauen, damit nur 4,26 %. Mehr als ein Drittel dieser Unternehmen verfügt über eine komplette Frauen freie Führungsetage.

Ob die Selbstverpflichtung der Wirtschaft, mehr Frauen in Führungspositionen zuzulassen, funktionieren wird, bezweifle ich, da die Unternehmen seit Jahren die Möglichkeit hatten, auf freiwilliger Basis Frauen in die Aufsichtsräte und Vorstände aufzu-

## Gerhard Quednau Rechtsanwalt



**Kanzlei:** Marienstraße 28  
66287 Quierschied  
**Telefon:** 06897 / 6 69 21  
**Telefax:** 06897 / 6 68 89  
**Mobil:** 0170 / 3 09 16 08

[www.anwaltskanzlei-qednau.de](http://www.anwaltskanzlei-qednau.de)  
[raquednau@web.de](mailto:raquednau@web.de)



nehmen, es aber nicht ta-ten. Die Diskussion, inwieweit wir in Deutschland für die Besetzung von Führungspositionen eine Frauenquote benötigen, wird uns noch lange beschäftigen. Die Deutschen orientieren sich gerne an klaren Regelungen. Vor diesem Hintergrund scheint mir eine gesetzliche Vorgabe, eine Frauenquote bei Unternehmen und in öffentlichen Verwaltungen

einzuhalten, die einzige Möglichkeit, das Ziel zu erreichen, um mehr Frauen in Führungspositionen zu etablieren. In Norwegen jedenfalls hat es funktioniert. Dort wurde durch die Einführung der Frauenquote 2003 ein Frauenanteil von 40 % in den Führungsetagen erreicht.

**Birgit Biehl**  
**Kommunale Frauenbeauftragte**

## QUIERSCHIEDER FREIBAD - GERÜSTET FÜR DIE BADESAISON 2012 -



Seit März arbeitet ein Team des Bauhofes der Gemeinde Quierschied gemeinsam mit den Schwimmmeistern im Freibad Quierschied, damit es rechtzeitig zum 12. Mai seine Pforten öffnen kann. Die gesamte Außenanlage wurde auf Vordermann gebracht. Rollrasen wurde verlegt, Pflanzenbeete vorbereitet, Bänke gestrichen, Fliesen und Verbundsteine mit Dampfstrahler behandelt. Unterstützung

erhält das Team seit Jahren durch Herrn Erwin Schmidt, der ehrenamtlich die Hecken im Bad in Form bringt, Pflanzkübel mit Blumen bestückt und vieles mehr. Für dieses Engagement ist die Gemeinde Quierschied Herrn Schmidt zu großem Dank verpflichtet.

Das Freibad Quierschied mit seiner attraktiven Anlage ist ein Kleinod, das sich durchaus mit den Bädern in den umliegenden Kommunen messen kann. Neben dem reinen Badevergnügen bietet das Schwimmbad sportliche Möglichkeiten wie Tischtennis, Beach-Volleyball und einen Kinderspielplatz. Erst im vergangenen Jahr wurde mit finanzieller Unterstützung durch den Verein „Groß für Klein“ die Aufenthaltsqualität für Kleinkinder mit einem in der Region einmaligen Wasserspielplatz weiter verbessert.

Im „Förderverein Quierschieder Bäder“ engagieren sich ehrenamtlich Bürgerinnen und Bürger für ihr Freibad. Auch für die kommende Saison hat sich der Verein etwas Besonderes einfallen lassen und eine kleine Liegezone im Schwimmbeckenbereich einge-

**Meyer**  
Der Partner für **Ihr Dach**

Patrick Meyer  
Dachdeckermeister  
Sebastian-Bach-Str. 66  
66287 Quierschied  
Tel. 06897 / 6 56 45  
Fax 06897 / 6 67 83

- Bedachungen
- Flachdachbau
- Fassadenbau
- Reparaturdienst
- Holzbau

baut. Auf dem diesjährigen Programm steht wiederum die vom Verein erfolgreich initiierte Nachtschwimmaktion mit Pool- Party.

Seit Jahren erfreut sich das Freibad großer Beliebtheit bei Jung und Alt. Das soll auch so bleiben! Damit die Gemeinde dem Qualitätsanspruch der Badegäste weiterhin gerecht werden kann, mehr noch eine Qualitätssteigerung erzielen kann, kooperiert die Gemeinde bei der Führung des Bades ab der diesjährigen Freibadsaison mit der Bäderbetriebsgesellschaft Saarbrücken mbH (BBS), die aufgrund ihrer Erfahrungen mit den zahlreichen Saarbrücker Bädern über das entsprechende Know- How verfügt. Mit der Stadt Sulzbach besteht ebenfalls eine Kooperation. Auch in diesem Jahr wird es einen kostenlosen Bustransfer von Sulzbach ans Freibad Quierschied geben.

An der Kasse erwarten die Badegäste in diesem Jahr neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die alle aus Quierschied kommen und speziell für die Freibadsaison eingestellt wurden.

Das Bistro im Freibad hat Manfred Woll, Inhaber des „Moselstübchen“ übernommen, der die Besuche-

rinnen und Besucher während der Saison mit kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnen will.

De Eintrittspreise für die Freibadsaison 2012 wurden im März 2012 angepasst. Die Preisgestaltung bleibt weiterhin familienfreundlich. So zahlen Kinder unter sieben Jahren keinen Eintritt, Inhaberinnen und Inhaber der SozialCard des Regionalverbandes Saarbrücken erhalten 50 % Ermäßigung auf die Einzelkarte, Kinder und Jugendliche auch bei der Saisonkarte. Ansonsten sorgen gerade die günstigen Saisonkarten für ungetrübten Badespaß.

Am 12. Mai wird die Quierschieder Badessaison offiziell eröffnet. Traditionsgemäß wird der erste Badegast vom Förderverein mit einer Flasche Sekt empfangen. Mal sehen, wer sie in diesem Jahr erhält.

Das Freibad ist von montags bis sonntags, jeweils von 09.00 Uhr bis 20.00 Uhr bei entsprechendem Badewetter geöffnet.

Bleibt nur zu hoffen, dass Petrus ein Einsehen hat und uns in diesem Jahr eine lange und heiße Badesaison gönnt.

**IHRE METZGEREI**  
**Burgard**

**Grillwürste rot und weiß**  
Stück **-.60 €**

**Burgard's WM-SCHWENKER**  
10 für **10.- €**

**Edamer**  
100g **-.69 €**

29.5. - 9.6.2012

*Aus der Region - für die Region*

DAUERNIEDRIGPREIS!

**Hackfleisch gemischt**  
kg **4.99 €**

**Schwenkbraten** kg **5.99 €**

**Schnitzel** kg **5.55 €**

**Salami** eigene Herstellung 100g **1.19 €**

**Rinderbraten oder Sauerbraten** kg **8.99 €**

**Pizzafleischkäse** kg **7.99 €**

*frische* **Leber** vom Rind oder Schwein in Scheiben oder gemahlen aus eigener Schlachtung kg **3.33 €**

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

Bechhofen • Sulzbach • Friedrichsthal • Quierschied • Zweibrücken  
Kirkberg • Martinshöhe • Bruchmühlbach • Rimschweiler

Angebote solange Vorrat reicht / Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

**IHRE METZGEREI**  
**Burgard**

**Hackfleisch gem.**  
nur kg **4.99 €**

12.6. - 16.6.2012

KÄSE

**Grünländer**  
100g **-.99 €**

**Aufschnitt sortiert** 100g **-.99 €**

**Pfälzer Saumagen** UNSERE SPEZIALITÄT im Natur- oder Kunstdarm kg **6.99 €**

**Burgard's WM-SCHWENKER**  
10 für **10.- €**

**Schweinkammbraten** ohne Knochen kg **4.99 €**

**Suppenfleisch** Bein-Brust-Leiter kg **6.99 €**

**Frikadellen** vorgegart für die Pfanne in bekannter Qualität 5 Stück/Pack **3.- €**

**Grillwürste rot oder weiß** Stück **-.60 €**

**Schwenkbraten** würzig eingelegt kg **5.99 €**

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

Bechhofen • Sulzbach • Friedrichsthal • Quierschied • Zweibrücken  
Kirkberg • Martinshöhe • Bruchmühlbach • Rimschweiler

Angebote solange Vorrat reicht / Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

## FEUERWEHRFEST MIT BESONDEREM ANLASS

Am 16.05.2012 pünktlich um 18:00 Uhr wurde das diesjährige Feuerwehrfest des Löschbezirks Quierschied mit dem traditionellen Fassanstich eröffnet.

Diese Festtage standen dieses Jahr ganz im Zeichen der Jugendfeuerwehr die ihr 50-jähriges Bestehen feiert.

Nach der Verköstigung der ersten frisch gezapften Fassanstichbiere begann um 18:45 Uhr der Festkommers anlässlich des Jubiläums.

Die Jugendgruppensprecherin Annika Schu und der Löschbezirksjugendwart Peter Regneri eröffneten den Kommers mit der Begrüßung der Gäste und einem kleinen zeitlichen Abbild der 50 Jahre Jugendarbeit im Löschbezirk, von den Anfängen im Jahre 1962 bis heute.

Im anschließenden Grußwort als Schirmherrin der Festlichkeiten und Chefin der Wehr, bezeichnete Frau Bürgermeisterin Karin Lawall die Jugendfeuerwehr als wichtiges Fundament und Baustein der Feuerwehr, da diese den Nachwuchs und damit auch die Schlagkräftigkeit der Feuerwehr für die Zukunft sichert. Auch bescheinigte Sie der Jugendarbeit in Quierschied ein sehr großes Lob.

Im Anschluß an Frau Lawall sprachen dann auch der Wehrführer der Feuerwehr Quierschied Herr Jürgen Meiser, der Landesbeauftragte für die Jugendwehren Herr Axel Hewer und der Beauftragte der Jugendfeuer-



wehren im Regionalverband Herr Jürgen Schaum Ihre Grußworte. Auch Sie betonten wie wichtig die Arbeit der Jugendwarte und die Einsatzbereitschaft der Kinder und Jugendlichen für die Feuerwehr sind.

Danach schloß sich noch eine große Reihen Gratulanten von befreundeten Jugendwehren Vereinen und Institutionen der Gemeinde an die Glückwünsche an.

Das besondere Highlight dieses Kommers war neben dem Jubiläum aber die Ehrung zweier besonderer Mitglieder der Feuerwehr

Quierschied. Dies waren der älteste noch verbliebene Jugendwart Josef Thiel und das einzig noch aktive Gründungsmitglied der Jugendfeuerwehr Quierschied Bruno Matheis.

Josef Thiel erhielt aus den Händen des Stellv. Regionalverbands-brandinspekteur Toni Bender die Ehrenmedaille des Brandinspektors für seine ehemalige Tätigkeit als Jugendwart. Bruno Matheis erhielt von der Jugendfeuerwehr ein kleines Präsent für seine auch immer wieder



gezeigte Verbundenheit mit Ihr, die er mit seiner Hilfe bei Übungen und sonstigen Veranstaltungen ausdrückt. Nach dem Abschluß des Kommers war die Bevölkerung noch dazu eingeladen ein paar schöne Stunden auf dem Fest zu verbringen.

Der zweite Tag des Festes startete mit der großen Schauübung der Jugendfeuerwehr Quierschied mit



be-freundeten Jugendwehren aus dem Regionalverband, der Partnerwehr aus Heppenheim und den Maltesern des Ortsverein Quierschied. Die beeindruckende Anzahl von über 100 Jugendlichen mit Ihren Betreuern bei dieser Schauübung wurde auch hier von den Gästen und Zuschauern mit Lob und Applaus belohnt. In Anschluss an die kurze „Übungskritik“ die durch den Kreisjugendbeauftragten Jürgen Schaum gehalten wurde, zeichnete dieser noch einige Mitglieder der Jugendfeuerwehr mit der Jugendflamme der Stufe 2 aus, welche diese bereits im Frühjahr 2012 abgelegt hatten.

Nach dem anschließenden Mittagessen folgten noch eine Vorfürhungen der „Kindergruppe“ und der „Jugendgruppe“ der Feuerwehr. Auch war an diesem Tag durch eine Hüpfburg, eine Wasserspritzwand sowie durch das „Molschder Spielmobil“ für Kurzweile bei den Kindern gesorgt, so das sich die Eltern bei Kaffee, Kuchen oder einem gemütlichen Umtrunk auf dem Fest entspannen konnten. Nun bleibt es nur noch der Feuerwehr und vor allem der Jugendfeuerwehr allen Gratulanten, Besuchern und nicht zuletzt den vielen Helfern dieses Festes zu danken.



# FEUERWEHRFEST QUIERSCHIED 2012





### 90% ALLER PATIENTEN SIND MIT IHREM ARZT ZUFRIEDEN...ABER WIE ZUFRIEDEN SIND DIE ÄRZTE IN DEUTSCHLAND???

Ärzte in den Kliniken haben immer noch vorindustriell anmutende Arbeitszeiten – und die in den Praxen werden durch Kassenbürokratie, Bezahlung mit Punkten statt echtem Geld und ebenfalls abenteuerliche Arbeitszeiten entnervt. Dazu veröffentlicht die Presse in herrlicher Regelmäßigkeit Artikel, die den gesamten Berufsstand günstigstenfalls als Abzocker, immer häufiger jedoch als inkompetente Pfuscher darstellen. Sachbearbeiter unserer „**kranken Kassen**“ ohne jegliche medizinische Ausbildung erdreisten sich mittlerweile, ärztliche Planungen fachlich zu beurteilen und ihre Patienten „kompetent“ zu beraten. Erstaunlicherweise scheint es nicht zu gelingen, die Patienten dauerhaft zu verunsichern. Denn: immer noch sind mehr als 90% mit ihrem Arzt zufrieden.

Auswirkungen dieser Machenschaften bleiben aber nicht aus: einer erschreckenden, repräsentativen Umfrage unter Ärzten zu Folge können sich nur **noch 16 Prozent aller Ärzte nicht vorstellen, aus Deutschland auszuwandern – und viele beschäftigen sich bereits damit, im Ausland zu arbeiten.**

„Es ist eine gesundheitspolitische Geisterfahrt, dass die Politik diese dramatische Entwicklung ignoriert“, warnt Dr. Michael D. Lütgemeier vom Ärztlichen Sachverständigenrat für eine verantwortungsvolle Medizin in Deutschland. „Wer von ausgewanderten Kollegen hört, dass Ärzte in anderen Ländern normale Arbeitszeiten und ein sicheres Einkommen

haben, der stellt sich logischerweise die Frage: „Warum ich nicht auch?“

„Verschärft werde das Problem dadurch, dass in den kommenden Jahren ein großer Teil der freiberuflichen Ärzte in Rente gehen werde: „Die Versorgungskatastrophe klopft bereits laut mit den Fäusten an die Tür“, sagt Lütgemeier.

Nur **16,2 Prozent** der befragten Ärzte antworteten, dass sie sich eine **Auswanderung nicht vorstellen könnten**. Die Antwort „Ich gehe demnächst in Pension und beschäftige mich deshalb damit nicht mehr“ wählten **19,7 Prozent**. Mehr als die Hälfte (**51,8 Prozent**) aber antwortete auf die Frage „**Könnte ich mir gut vorstellen**“ mit „ja“. Damit nicht genug: **9,3 Prozent** sagten, dass sie ihre Auswanderung schon konkret betreiben, und **3,1 Prozent** antworteten bereits aus dem Ausland: Sie sind **bereits ausgewandert**.

**Überfüllte Wartezimmer mit stundenlangen Wartezeiten auf einen Arzt, der mit etwas Glück sogar der deutschen Sprache mächtig ist. Wenn dies das Ziel von Politik, Kassen und Presse ist.... herzlichen Glückwunsch. Ihr seid auf dem richtigen Weg!**

*Ihr Dr. Markus Schadt*



Dr. Markus Schadt

Schulstr. 47  
66287 Fischbach  
Tel: 06897 - 680468  
Fax: 06897 - 680469

Ihr zuverlässiger Partner  
in Stunden der Trauer  
Bestattungen jeder Art  
Erledigung aller  
Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

**Alfred und Peter Zimmer**  
Mühlenbergstraße 24  
Telefon 0 68 97 / 9 65 40 + 96 61 90

Beerdigungsinstitut ..  
**PIETÄT**  
Quierschied GmbH

### KOMPETENTE BERATUNG UND AUSFÜHRUNG DURCH MEISTERHAND



Bauunternehmung  
**Emanuel** <sup>G</sup><sub>m</sub>  
Hoch- und Tiefbau <sup>b</sup><sub>H</sub>

Schwalbenweg 10a  
66287 Quierschied

Tel.: 06897 / 96 67 - 54

Fax: 06897 / 96 67 - 55

Mobil: 0171 / 64 06 77 6

E-Mail: emanuelbau@arcor.de

- Hoch- und Tiefbau
- Außenanlagen
- Verbundsteinarbeiten
- Kanal- und Klärgrubenkurzschließungen
- Altbausanierungen

**bigFM**  
SAARLAND



  
**SCHWIMMEN**  
**12STATT4 E.V.**



# 1. Quierschieder bigFM-Poolparty

Deutschlands biggeste Beats im Quierschieder Freibad  
Schwimmen 12statt4 meets bigFM präsentieren den  
**bigFM PARTYTRUCK**

**30. Juni • 18.00 - 22.00 Uhr**

**FÜR UNSER SCHWIMMBAD - FÜR UNSERE GEMEINDE**

„Schwimmen 12statt4“ verwendet den Erlös dieser Veranstaltung zur Finanzierung von Fördermaßnahmen im logistischen Bereich unseres Schwimmbades (Umkleiden, Duschen...) um die Attraktivität unseres Schwimmbades zu steigern. Weitere Infos auf Seite 31.

**3,-€**  
Eintritt



## RÜCKBLICK „SOMMERFEST“ DER KINDERTAGESSTÄTTE VILLA REGENBOGEN

Unter dem Motto „Cowboy und Indianer“ feierten wir am **Sonntag, 6. Mai 2012** unser diesjähriges Sommerfest (kleine und groß verkleideten Cowboy und Indianer), die mit uns einen schönen Nachmittag in Feierlaune verbrachten. Zur Eröffnung durften wir unsere Bürgermeisterin Frau Karin Lawall begrüßen, die ein paar Worte an uns richtete. Unsere Kinder begrüßten alle mit ihrem Lieblings-Begrüßungslied: „Hallo, wir sind froh!“. Da die französische Sprache ein fester Bestandteil in unserem Alltag ist, folgte dazu ein Fingerspiel.



Danach versetzten wir uns in die Welt der Indianer. Die 4-5jährigen Kinder führten ein Rollenspiel auf, angelehnt an die indianische Lebensweise, Tiere zu achten und als ihre Brüder zu betrachten. Gebannt erlebten wir den Feuertanz der Vorschulkinder. Zum Abschluss der Aufführung sangen die Chorkinder der Villa Regenbogen.

Nach den zahlreichen Darbietungen stärkten sich viele Besucher mit Kaffee und Kuchen. Auch das deftige Essen fand großen Anklang.

Großen Zulauf fand auch unsere Tombola. Viele tolle Preise, unter anderem eine Heißluftballonfahrt für drei Personen wurden verlost.

**Somit ein großes Dankeschön an alle Spender, die dies ermöglicht haben.**

Vom Förderverein der Villa Regenbogen gab es eine besondere Überraschung für alle Kinder. „Robin der Zauberer“ besuchte uns und bannte die Kinder durch seine Zaubertricks. Nach der Show erfreute er jedes Kind mit Luftballonfiguren.

Für einen kuzweiligen Nachmittag sorgten auch das Kinderschminken, der Haarschmuck, der Indianerschmuck, die Schatzsuche, das Kuh-Wurfspiel und Indianer-Malen.

Dieses schöne fest konnte nur gelingen durch die zahlreichen Helfer, Eltern, die uns unterstützten beim Sammeln der Tombolagewinne, beim Auf- und Abbau, beim Kuchen backen, Salate herrichten und die verschiedene Dienste übernahmen oder auch Sachen spendeten (Kaffee, Milch, Zucker, Holzkohle...). Auch vielen Dank an das Deutsche Rote Kreuz, die Pfadfinder, die Feuerwehr und dem Bauhof der Gemeinde.

**DANKE!**

*Die Kinder und das Team der Kindertagesstätte Villa Regenbogen*

**DER REDAKTIONSSCHLUSS  
FÜR DIE JULIAUSGABE IST AM  
21. JUNI 2012 UM 12.00 UHR**

**ALLE  
VERANSTALTUNGSFOTOS  
FINDEN SIE AUCH UNTER  
WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE**

# IMPRESSIONEN SOMMERFEST VILLA REGENBOGEN



## EIN LEHRER FÜR SCHULE UND HANDBALL



Wenn unser Fischbacher Mitbürger Werner Dörr die letzten Jahre Revue passieren lässt, so klingt es fast wie eine Litanei, was er alles an gesundheitlichen Einbußen hat hinnehmen müssen. Aber davon hat er sich mit seiner positiven Grundeinstellung nicht ins Boxhorn jagen lassen.

Der recht groß gewachsene Mann hat immer noch eine Figur wie ein Sportler, der gerade zum Training aufbricht. Er ist verheiratet mit Mechthild, geb. Bühler, wie er auch Urfischbacher. Seine drei Söhne haben zusammen 7 Enkel, wo ihn die jüngsten immer auf Trab halten.

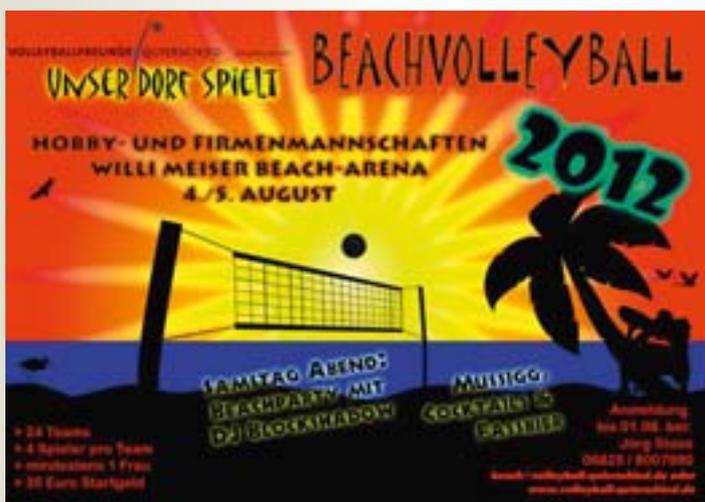
Mit 14 Jahren ging er aufs Lehrerseminar nach Lebach. In der dort strengen Ordnung eines Internats ab es wenig bis kaum Ausgang. Dort schloss er sich gegen Ende seiner Lehrerausbildung der CDU an und hatte von da an halt „häufige“ Sitzungen, die er mit anderen zum Ausgang nützte. Mit kann 21 war er Lehrer. Zuerst 5 Jahre in Uchtelfangen, dann 18 Jahre in Quierschied und schließlich dann 17 Jahre in Fischbach. Fast sein ganzes Leben lang war er mit „seinen“ Handballern fast mehr verheiratet als mit seiner Frau. Einmal meinte sie scherzhaft, „wenn andere Frauen sich aufschreiben, wann ihre Männer mal weg sind, so habe ich es einfacher. Ich brauche nur zu notieren, wann Werner mal zu Hause ist“.

Im Alter von knapp 10 Jahren ging es zu den Handballern. Er war immer nur in Fischbach, das damals in weiter Umgebung halt das Handballerdorf schlecht-

hin war. Mit 17-18 Jahren kam er zu den Aktiven, wo er zwanzig Jahre spielte. Seinen größten Erfolg hatte er mit dem Gewinn der Saarlandmeisterschaft. Mit diesem Sieg im Rücken stieg man in die höchste deutsche Spielklasse, der Oberliga Südwest auf. Damals wurde noch Feldhandball gespielt. Hier war er häufig in Lehrgängen beim legendären Fritz Spengler, 1936 Olympiasieger in Berlin, auf der Sportschule nicht weg zu denken. Von ihm lernte er auch genügend Tricks, mit denen er manchen Torhüter zur Verzweiflung brachte. Gleichzeitig machte er das Training bei der Jugend, mit der er viele Meisterschaften gewann. Mit 20 Jahren hat er begonnen und das 40 Jahre durchgehalten. Auf der Sportschule machte er die Trainerscheine F und B, sowie eine Schiedsrichterlizenz. Die Handballer machten sich 1977 als HC selbständig. Der HC Fischbach hatte immer um die 300 Mitglieder, deren Vorsitzender er für 12 Jahre war. In guter Erinnerung ist auch die Tätigkeit in der Waldparkanlage, wo beim Sommerfest Prominente Hockey gegen Vereinsaktive spielen. So langsam stieg man auf Hallenhandball um, wo man nur in St. Ingbert trainieren konnte. Nach dem Bau der Sporthalle Taubenfeld wurde das besser.

Eine besondere Ehrung erhielt er von Annegret Kamp-Karrenbauer mit der goldenen Ehrenamtsnadel der Landesregierung. Vorher hatte er schon die goldene Ehrennadel der Saar-Handballer. Der Präsident der heimischen Handballer, Peter Kipper, überreichte ihm die Ehrennadel in Platin. Politisch tätig war er 15 Jahre für die CDU im Ortsrat, davon 5 Jahre als Ortsvorsteher. Jetzt, wo er die Nebentätigkeiten langsam ruhen lässt, kann man ihm nur gute Gesundheit wünschen. Die wird er bei seinen 5 Enkelbuben und zwei Mädchen gut gebrauchen können. Danke für alles, und vor allem von „deinen“ Handballern.

Die Redaktion



**lavita**  
 Holzer Straße 11  
 66287 Quierschied  
 Tel.: 06897/6 86 96  
 info@lavita-gesundheit.de

**Neue Zumbakurse im lavita ab dem 1. Juni 2012**  
 dienstags 11.00-12.00 • dienstags 19.30-20.30  
 freitags 12.30-13.30 • samstags 10.00-11.00  
**Ohne vertragsbindung "monatlich"**  
 für 1x/Woche 20 Euro • 2x/Woche 35 Euro,  
 alle Zeiten 40 Euro • 10erKarte 60 Euro  
 Anmeldungen unter 06897/68696

[www.lavita-gesundheit.de](http://www.lavita-gesundheit.de)

## FREUDENTAUMEL AM FRANZENHAUS

Nach dem Schlusspfiff des guten Schiedsrichters gab es am Franzenhaus kein Halten mehr. Mit einem überragenden 9 : 0 gegen Köllerbach II besiegelte die erste Mannschaft der Spvvg. Quierschied zum zweiten Mal hintereinander die Meisterschaft, früher in der Kreisliga, jetzt in der Bezirksliga. Das bedeutet auch den Aufstieg in die Landesliga. Das war das erklärte Ziel von Spielertrainer Markus Woll, der mit seinem frühen 1 : 0 den Grundstein des tollen Sieges im letzten Spiel legte.



Bayern München, wo es nach dem Ende Tränen gab. Nicht hier in Quierschied: Der Jubel war grenzenlos. Alle Spieler, der Vorstand, alle Helfer und die rund 400 Zuschauer lagen sich in den Armen. Der Fußball ist wieder auferstanden.

Bei bestem Wetter wirkte der 240 m hohe Schornstein am Kraftwerk Weiher zu Beginn wie ein mahrender Fingerzeig in den blauen Himmel für die Balltreter: „Nur nicht verlieren“. Bereits nach 10 Minuten fiel das 2 : 0. Somit war klar, dass man sich auf ein mageres Unentschieden, das bereits für die Meisterschaft ausgereicht hätte, nie und nimmer einlassen wollte. Die Tore fielen dann am laufenden Band. Nur gegen Ende übten sich die Stürmer bei klarsten Chancen darin, am Tor vorbei zu ballern. Das war wie bei

Statt rotem bengalischem Licht wie in Düsseldorf, ein Stürmen des Rasens während der Spielzeit, Attacken gegen den Schiedsrichter oder kollektiver Tränenattacken wie in der Allianz-Arena in München, hier war alles anders. Selbst die Bürgermeisterin Karin Lawall war nicht nur über den Familiennachwuchs erfreut. Sie lobte die Fußballer und ihre überwiegend jungen Spieler, die alle ein Emblem eines Fußballer als Dank erhielten. Dass das Wort „Bezirksklasse“ auf der kleinen Statue ohne „r“ geschrieben wurde, störte beim Freibier für alle niemanden. Der Aufdruck bei den T-Shirts: „Meister der Landesliga 2012/2013“, der ein Jahr zu früh kommt, regte niemanden auf. Man kann sich ja mal um ein Jahr vertun.

H. N. Schneider (Foto: M. Woll)



Tel. 06897 / 60 08 90  
[www.huwig-reisen.com](http://www.huwig-reisen.com)

## AKTUELLE FAHRTEN



### Kirrwiller „Royal Palace“

07.07.2012 (inkl. Menü und Show)  
 € 73,-



### Rust „Europa-Park“

14.07.2012 (inkl. Eintritt) € 53,-



### Kaiserslautern „Gartenschau“

02.08.2012 (inkl. Eintritt) € 18,-



### 3-Tage-Paris

10.08. - 12.08.2012 € 185,-



### Koblenz „Rhein in Flammen“

11.08.2012 € 28,-



### Bad Dürkheim „Wurstmarkt“

15.09.2012 € 23,-



### Neustadt an der Weinstraße „Winzerfest“

14.10.2012 € 21,-



### Silvester am Lago Maggiore

29.12.2012 bis 02.01.2013  
 ab € 435,- p.P./DZ

## MÜLLGEBÜHREN SIND DAUERBRENNER



Weder Dr. Gisch (CDU) noch Karl Heinz Ecker (SPD) konnten ihre schwungvoll bis sachlich vorgetragenen Argumente als Geschäftsführer des Entsorgungsverbandes Saar im Gemeinderat „an den Mann“ bringen. Beide plädierten für eine kräftige Erhöhung der Müllgebühren. In der letzten Sitzung des Gemeinderates hatte

Ecker den wohl schwersten Stand. Er musste mit Rücksicht auf die Bilanz seiner EVS und den Millionenverlusten aus Vorjahren seine Gebührenanhebungen schmackhaft machen. Der Gemeinderat lehnte einstimmig, wenn auch aus unterschiedlichen Darlegungen, die Erhöhung ab.

Nun war Bürgermeisterin Karin Lawall an den Beschluss des Gemeinderates gebunden und lehnte auf der Vollversammlung des EVS die Erhöhungen ab. Sie selbst hatte in gebotener Zurückhaltung die Argumente, auch die die dagegen sprechen, sachlich vorgetragen, die K.H. Ecker in fast zwei Stunden zu verteidigen suchte. Die Stadt Friedrichsthal, ebenfalls SPD geführt, hatte dort im Stadtrat zugestimmt. So war auf der Versammlung des EVS Spannung angesagt. Mit knapper Mehrheit wurde der Gebührener-

höhung zugestimmt. Dass hier auch drei Kommunen, die ihre Müllbehälter selbst entleeren, mit Ja gestimmt hatten, musste zur Überprüfung führen. Geplant sind u.a. beim 120 L-Gefäß statt 76,90 nunmehr 84,20 Euro zu zahlen. Für die Mehrfachnutzung statt 6,74 dann 7,30 Euro. Bei der Bio-Tonne die Gebühr schließlich von 35 auf 58 Euro anzuheben. Was hier noch „harmlos“ aussieht, wirkt sich aufs Jahr gerechnet dramatisch aus. Denn wer wie bisher häufig entsorgt, muss bis zu einer Verdoppelung der Gebühren rechnen. Wem auffällt, dass weniger Müll anfällt, muss bei den Preisen hellhörig werden. Allein in Quierschied sind 500.000 Euro weniger eingenommen worden. Wo ist dann der Müll vom letzten Jahr? Nach einer Meldung der letzten Tage hat die neue Ministerin, Anke Rehlinger, zuständig für den Abfall, die beschlossene Regelung gekippt. Und dies zunächst nur aus formalen Gründen, weil die Beschlussfassung mit Stimmen von drei Kommunen, Eppelborn – Mettlach – Merzig -, die eigentlich nicht mitstimmen durften, beschlossen wurde. Dass die Personalkosten beim EVS mit 20 neuen Stellen kräftig zugenommen haben, sei nur am Rande erwähnt. Wie hoch das Salär der beiden Geschäftsführer ist, (warum gleich zwei) will offensichtlich niemand wissen.

*H. N. Schneider*

## LESERBRIEF:

### GEHWEGBLOCKADE DURCH SPORT JOCHUM AM ALTEN MARKT!

Sehr geehrte Redaktion,  
ich schreibe Ihnen diesen Leserbrief da ich nicht weiß wie ich sonst meinen Frust kundtun soll.

Es kann nicht angehen, dass die Zulieferer und Kunden des Sportgeschäfts „Sport Jochum“ am Alten Markt oberhalb des Mühlenbergs den ganzen Gehweg für sich alleine beanspruchen.

Mehrmals haben wir den Besitzer schon gebeten den Gehweg wenigstens ein Stückchen frei zuhalten aber es scheint weder ihn noch seine Kunden zu interessieren. Der Grund weshalb ich mich darüber so echauffiere ist folgender: Wir wohnen ein paar Häuser weiter ins Dorf hinein und finden es extrem gefährlich wenn unsere Hunde und wir deshalb über die Hauptstraße laufen müssen wo nicht selten Autos aus allen drei Richtungen kommen.

Wir haben eine alte Hündin und eine etwas jüngere aber deshalb scheueren Labrador. Da geht es nicht immer direkt so flott wie man gerne möchte. Man muss sich mit seiner Geschwindigkeit den Hunden anpassen was auf der Hauptstraße leider nicht möglich ist!

Ich hoffe, dass hier bald mal jemand einschreitet oder dass wenigstens auf uns Rücksicht genommen wird, denn es ist nicht selten wo ich auch ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger sehe die auch nicht mehr ein ganz so junges Tempo inne haben.

*Vielen Dank,  
Dennis-Peter Schneider.*

**VOLKER SCHAUM**  
**BÄCKEREI**

**... die Traditionsbäckerei**

Quierschied • Glashüttenstr. 59 • Tel. 6 14 14  
Quierschied • Marienstr. 3 • Tel. 68 00 47  
Quierschied • Paulsburgstr. 2 • Tel. 6 15 82

## VVB SPENDET 21.500,00 € AN SCHULEN IM GESCHÄFTSGEBIET

Mit einer Spende von insgesamt 21.500,00 € unterstützt die Vereinigte Volksbank eG (VVB) im Regionalverband Saarbrücken insgesamt 8 weiterführende Schulen und 5 Förderschulen aus Dudweiler, Sulzbach, Quierschied, Friedrichsthal, Saarbrücken und Kleinblittersdorf.

Übergeben wurden die Spenden am Freitag (11. Mai) vom Vorstandsvorsitzenden der VVB, Mathias Beers, und dem Vorstandsmitglied Uli Starck.

„Die Weiterentwicklung junger Menschen liegt uns besonders am Herzen, denn die Jugend von heute ist die Zukunft von morgen“, so Mathias Beers, Vorstandsvorsitzender der VVB. „Wir freuen uns, dass wir mit den Zuwendungen es den Schulen ermöglichen können, zusätzliche Lehr- und Lernmittel anzuschaffen, oder ihnen gemeinnützige Sonderprojekte damit zu finanzieren“.

Verteilt wurden die Spenden nach Anzahl der Klassen an der jeweiligen Schule. Der höchste Betrag in Höhe von 4.100,00 € ging an die größte Schule aus dem Geschäftsbereich der VVB, an die Gesamtschule Sulzbachtal, die ihren Sitz in Dudweiler hat. Die Förderschule Sprache Sulzbach-Neuweiler erhielt 2.300,00 €, die Erweiterte Realschule Sulzbach 2.200,00 €, die Erweiterte Realschule Saarbrücken-Güdingen 2.100,00 €. 2.000,00 € gingen an das Theodor-Heuss-Gymnasium Sulzbach und 1.800,00 € an die Erweiterte Realschule Kleinblittersdorf.

Die Erweiterte Realschule Quierschied bekam 1.400,00 €, die Heilpädagogische Freie Waldorfschule 1.200,00 €, die Edith-Stein-Schule 1.300,00 €, die Förderschule geistige Entwicklung Winterbachroth-Schule 1.000,00 €. Der Förderschule Lernen Saarbrücken-Dudweiler wurde ein Scheck über 800,00 € von der VVB überreicht. 700,00 € erhielt die Förderschule Lernen Friedrichsthal-Bildstock und

## VVB: AUSGEZEICHNETE KOMMUNIKATION

Die richtige Kommunikation kann Werte schaffen. Dies hat die Vereinigte Volksbank eG im Regionalverband Saarbrücken (...meine VVB) unter Beweis gestellt und wurde dafür von der Fondsgesellschaft Union Investment mit dem „PR-Award“ in Silber ausgezeichnet.

In einem schwierigen und gleichzeitig doch auch chancenreichen Marktumfeld können sachliche Kundenkommunikation und eine vertrauensvolle Hausbankverbindung der Schlüssel zum Erfolg sein. Weil so viel starker Einsatz Anerkennung verdient,



600,00€ bekam die Erweiterte Realschule Herz-Jesu Saarbrücken.

Bei dem Spendenbetrag handelt es sich um den Reinertrag, den die Vereinigte Volksbank eG im Geschäftsjahr 2011 durch den Verkauf von Gewinnspargen des Sparvereins Saarland e.V. erwirtschaftet hat. Im vergangenen Jahr waren Gewinnspargen im Wert von weit über 1 Million Euro in den Filialen der Vereinigten Volksbank eG verkauft worden. „Über die ständige Steigerung des Losabsatzes der letzten Jahre freuen wir uns besonders“, so Uli Starck, Vorstandsmitglied der VVB und gleichzeitig auch Mitglied im Arbeitsausschuss des Sparvereins Saarland e.V..

Das kombinierte Modell aus Sparen, Gewinnen und Helfen des Sparvereins Saarland e.V. ist bei weiten Teilen der saarländischen Bevölkerung sehr beliebt. Dabei ist das Gewinnsparen kein reines Lotteriespiel, denn im Gegensatz zu herkömmlichen Lotterien ist das Geld nicht verspielt, selbst wenn man nicht zu den glücklichen Gewinnern der Prämienziehungen zählt.

Von dem erworbenen Gewinnlos (2,50 €) entfallen 2,00 € auf den Sparanteil. Das heißt: Es werden lediglich 50 Cent zum Spielen und Mitfeiern eingesetzt. Der Sparanteil von 2,00 € wird auf ein Konto des Gewinnspargers bei seiner Bank gutgeschrieben und sammelt sich Monat für Monat an.



Von r.n.l.: Uli Starck, Mitglied des Vorstandes, Bernd Schrott, Vertriebsdirektor bei Union Investment, Mathias Beers, Vorstandsvorsitzender, Guido Cloos, Bereichsleiter Vertriebsmanagement.

wurde die VVB mit dem „PR-Award 2012“ von Union Investment ausgezeichnet.

### Engagiert vor Ort

Mit ihrer Prämierung unterstützt die Fondsgesellschaft in der genossenschaftlichen FinanzGruppe schon das fünfte Jahr in Folge das Engagement in der Öffentlichkeitsarbeit vor Ort. „Mit der gelungenen Kommunikation zu Investmentthemen in unserer Region können wir ein Stück weit Verlässlichkeit im Sinne unserer Kunden bieten. Für verschiedene Kundenbedürfnisse konnten wir Lösungsansätze aufzeigen“, sagt Mathias Beers, Vorstandsvorsitzender bei der VVB. Schließlich sei es bei der Bank gute Tradition, sich auf Geldanlagen mit hohen Qualitätsstandards zu konzentrieren, die gleichzeitig auf das gestiegene Sicherheitsbedürfnis und auf die veränderten Kapitalmarktbedingungen reagieren können. Das typisch kundenorientierte Bankgeschäft basiert ohne Zweifel auf der konsequenten Weiterentwicklung eines seit 150 Jahren bewährten genossenschaftlichen Geschäftsmodells: Genossenschaften sind geprägt durch die Prinzipien der Selbsthilfe, der Selbstverwaltung und der Selbstverantwortung. „Kein Wunder, dass diese Idee jetzt von den Vereinten Nationen gewürdigt und 2012 zum Jahr der Genossenschaften ausgerufen wurde“,

informiert Guido Cloos, Bereichsleiter für das Vertriebsmanagement bei der VVB. Schließlich könnten die Volksbanken in Zusammenarbeit mit dem Netzwerk der genossenschaftlichen FinanzGruppe zum Wohle ihrer Mitglieder und Kunden agieren und in ihrer starken Kundenkommunikation vor Ort ein Grundgefühl von Sicherheit und Stabilität sowie verlässlicher Orientierung geben.

### Mit der richtigen Kommunikation Werte schaffen

Konzeptionell ist die Auszeichnung PR-Award von Union Investment darauf ausgerichtet, Fondsanlagen in das Blickfeld der lokalen Öffentlichkeit zu rücken, die vor allem durch die Leistungsfähigkeit des Fondspartners in Produkt und Service leben. Schließlich hat die Fondsgesellschaft der genossenschaftlichen FinanzGruppe im Februar 2012 als einzige deutsche Fondsgesellschaft zum zehnten Mal in Folge die Bestnote 5 Sterne vom Wirtschaftsmagazin Capital erhalten (Capital-Heft 03/2012). „Die Kriterien bei diesem Leistungsvergleich sind anspruchsvoll“, versichert Mathias Beers, denn das stetige erfolgreiche Abschneiden beim Fondskompass von Capital sei ein Beweis für Qualität und Kontinuität. Mit der richtigen Kommunikation will die Bank vor Ort Werte für die Zukunft schaffen und der Garant für Verlässlichkeit sein.

# Mit meiner VVB mach' ich gleich mehrfach Punkte!

Wolfgang Aulenbacher,  
Kunde und Mitglied  
der VVB



## Mehr Geld mit dem VVB-MitgliederBonus!

Mit dem VVB-MitgliederBonus sammeln Sie geldwerte Bonuspunkte bei vielen Gelegenheiten! Durch eine Mitgliedschaft bei Ihrer VVB sind Sie zugleich Kunde und Teilhaber Ihrer Bank und sammeln Bonuspunkte, die wir Ihnen jährlich zusätzlich zur Dividende gutschreiben. Einfacher Geld verdienen geht nicht.

Erfahren Sie mehr unter 06897 / 956-0. Wir freuen uns auf Sie!



Vereinigte  
Volksbank eG

... meine VVB

## STEUERLICHE KURZHINWEISE JUNI 2012

### Kinderbetreuungskosten

Kinderbetreuungskosten können nur von demjenigen abgezogen werden, der sie getragen hat. Wenn von den zusammen lebenden, nicht miteinander verheirateten Eltern nur ein Elternteil den Vertrag mit der Kindertagesstätte abschließt und das Entgelt von seinem Konto zahlt, dann kann dieses weder vollständig noch anteilig dem anderen Elternteil unter dem Gesichtspunkt des abgekürzten Zahlungs- oder Vertragsweges als von ihm getragener Aufwand zugerechnet werden.

### Freiwillige GKV

Freiwillige gesetzliche Krankenversicherte, deren beitragspflichtige Einnahmen unterhalb der Beitragsbemessungsgrenze (2012; 45.900 Euro/Jahr) liegen, müssen ihrer Krankenkasse regelmäßig ihr Einkommen nachweisen. Dies geschieht durch Vorlage des letzten Steuerbescheides. Auf dessen Grundlage legt die Krankenkasse den Beitrag fest und zwar mit Wirkung ab dem Folgemonat bis zur Vorlage des nächsten Steuerbescheides. Der Versicherte muss den Steuerbescheid unmittelbar nach Erhalt vorlegen. Reicht er ihn jedoch Monate später ein, darf die Krankenkasse Beiträge für den Zeit-

raum zwischen Erhalt und Vorlage des Steuerbescheides nachfordern. Haben sich die Einkünfte gegenüber dem Vorjahr verringert, ist es ratsam, die Einkommensteuererklärung so schnell wie möglich beim Finanzamt einzureichen. So kann der Steuerbescheid frühzeitig zwecks Beitragsenkung bei der Krankenkasse vorgelegt werden.

### Termin beachten

Abgabe Termin für die Einkommensteuererklärung 2011 ist für Steuerpflichtige ohne Steuerberater der 31. Mai 2012.

*Ihr Steuerberater Gerd Sauer*

**GERD SAUER**  
Steuerberater

Marienstr. 32 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 778916 · [www.gerdsauer.de](http://www.gerdsauer.de)

Persönliche Beratungstermine bis 20.00 Uhr. Hausbesuche möglich.

## AUTORENLESUNG

### EINE VEREINSCHRONIK ALS ROMAN



Mit seinem Erstlingswerk „Vereinschronik“ reiht sich der in Trier lebende Autor Christoph Riehmschneider, 44, in die Vorstellung von Autoren ein.

Ort ist wie immer die Bücherei in der Marienstraße. Anette

Bost stellte den in Primstal geborenen Saarländer in kurzer Form vor. Er ist hauptberuflich Flötist in einer Trierer Kapelle, wo er sein Instrument und eine Piccolloflöte spielt. Monika Sommer-Hasenstein, die als Lektorin eines saarl. Verlages arbeitet, weilte unter den Gästen. Sie meinte u.a., man höre in seinen Worten die Sensibilität eines Musikers heraus.

Der Roman besteht aus zwei Teilen. Ineinander gemischt macht der Literat Riehmschneider einmal eine Chronik, dann einen Roman in der Beschreibung der Akteure.

Die Dialoge sind fast ausnahmsweise Wortfetzen. In dem in Ichform geschriebenen Text stellt er drei Liebesakte hervor. Einmal mit seiner Freundin Lisa, dann mit einer angeheirateten Tante.

In der Beschreibung kommt die Vollendung der Intimbeziehung zu kurz. Einmal wirkt sie abweisend, mal „so im Vorbeigehen“. Und dann war es eine Waldeslust auf einer Heimfahrt.

Die Personenbeschreibung der Handelnden ist dagegen gekonnt dargelegt. Dabei spielt die Vereinsabsicht keine Rolle. Man kann sich in sie hineinversetzen. Literatur ist es allemal.

*Die Redaktion*

**WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE**



Ortsverein  
Quierschied

### Quierschieder Jugendfeuerwehr feiert 50-jähriges Bestehen

Florians Jüngste haben am 24.05. zum Tag der offenen Tür eingeladen. Alle Fahrzeuge standen vor dem Feuerwehrhaus. Denn drinnen war für das Fest aufgebaut. Die Feuerwehrjugend rief und viel Gäste kamen.

In ihrer Begrüßungsrede lobte Bürgermeisterin ,Karin Lawall, die Arbeit der Quierschieder Feuerwehr, insbesondere galt ihr Lob der Jugendarbeit. Sie bezeichnete den Nachwuchs als Fundament der aktiven Wehr. Sie stellte fest: „In der Quierschieder Wehr wird eine gute Jugendarbeit gemacht. Die Betreuerinnen und Betreuer vermitteln ihren Schützlingen wichtige Werte, wie Kameradschaft und Zuverlässigkeit.“ Auch der 1. Beigeordnete, Karl-Heinz Lander, dankte dem Jugendbetreuer, Peter Regneri, für seine hervorragende Jugendarbeit und übergab für

den SPD Ortsverein Quierschied eine kleine Spende für die Jugendkasse. Unter den Gratulanten durfte der Ortsvorsteher, Michael Bost, nicht fehlen. Sein Ansinnen galt schon immer der Wehr. So stellte er im letzten Jahr den Antrag auf freien Eintritt für die Feuerwehrleute in das Quierschieder Freibad.



**CDU**

Gemeinderatsfraktion  
Quierschied

### Erster Schritt für „Solidarpakt Land und Kommunen“

Bei der Haushaltssitzung des Quierschieder Gemeinderates vor wenigen Wochen ist wieder einmal deutlich geworden, dass die Einhaltung der Schuldenbremse mit größten Anstrengungen verbunden ist. Steuer- und Gebührenerhöhungen sind längst kein Tabuthema mehr, sondern manchmal leider unvermeidbar, um die Sparvorgaben einzuhalten.



Timo Flätgen  
Fraktionsvorsitzender

Gleichwohl ist die Schuldenbremse der richtige Weg, um die jährliche Neuverschuldung zu begrenzen und nicht weiter auf Kosten nachfolgender Generationen Kredite aufzunehmen. Das Beispiel Griechenland zeigt in bedrückender Weise, wohin eine grenzenlose Verschuldung führt.

Vor diesem Hintergrund ist es ein positives Signal, dass die CDU-geführte Landesregierung vor wenigen Tagen erste Eckpunkte für einen „Solidarpakt Land und Kommunen“ vorgestellt hat. Damit setzt die Große Koalition einen wesentlichen Punkt aus dem CDU-Programm zur Landtagswahl um. Trotz der eigenen Haushaltsnotlage will das Land gemeinsam mit den Kommunen einen Fonds einrichten, um die Städte und Gemeinden bei deren Haushaltssanierung zu unterstützen.

Geplant ist, dass Land und Kommunen im Konsolidierungszeitraum bis zum Jahr 2020 jeweils 17 Millionen Euro jährlich in den Fonds einbringen – insgesamt also 34 Millionen Euro pro Jahr. Bei dem derzeitigen Zinsniveau könnten dadurch die Zinsen für Kredite von mehr als 1 Milliarde Euro bedient werden. Darüber hinaus soll als weitere Hilfe gemeinsam ein Schulden- und Kreditmanagement eingerichtet werden.

Für die Gemeinde Quierschied würde dies eine wesentliche Entlastung bei den Zinszahlungen bedeuten. Auch wenn es nur ein kleiner Schritt auf dem Weg zur Haushaltskonsolidierung ist, kann der geplante „Solidarpakt Land und Kommunen“ daher nur begrüßt werden.

**BITTE BEACHTEN!**  
**ANNAHMESCHLUSS FÜR**  
**DIE JULI-AUSGABE:**  
**21. Juni 2012 bis 12.00 Uhr!**





# CDU

Ortsratsfraktion  
Quierschied

## Restaurierte Seilscheibe an ihrem neuen Bestimmungsort in der Sulzbacher Straße errichtet

Nachdem die Seilscheibe vor fast vier Jahren den beginnenden Bauarbeiten in der Rathausstraße weichen musste und seitdem auf dem Bauhof zwischengelagert war, hatte das Bergwerk Saar in Ensdorf im Sommer letzten Jahres auf Initiative der CDU-Ortsratsfraktion die Restaurierung der Seilscheibe übernommen.



Pünktlich zum Frühlingsbeginn konnte die Seilscheibe mit tatkräftiger Unterstützung der Mitarbeiter des Quierschieider Bauhofes an ihrem neuen Bestimmungsort in der Sulzbacher Straße errichtet werden. Die Mitglieder der CDU-Ortsratsfraktion Thomas Leidig, Ferdinand Schmidt, Angelika Schumacher, Irmgard Zimmer und Stefan Ziegler zeigten sich anlässlich eines Ortstermins sehr zufrieden damit, dass die Seilscheibe nach mehreren Jahren des Rostens auf dem Bauhof jetzt endlich wieder in altem Glanz erstrahlt: „Der Standort in der Sulzbacher Straße ist ein würdiger Platz für dieses eindrucksvolle Relikt der Quierschieider Bergbauzeit. Wir danken als CDU-Ortsratsfraktion den Mitarbeitern des Quierschieider Bauhofes für die geleistete Arbeit. Da die Errichtung der Quierschieider Seilscheibe aber ohne die technisch anspruchsvollen Restaurierungsarbeiten der Mitarbeiter des Bergwerks Saar wohl nicht mehr möglich gewesen wäre, sprechen wir Herrn Bergwerksdirektor Breinig als Leiter des Bergwerks Saar und allen seinen Mitarbeitern, die in Ensdorf an der Umsetzung dieses Projektes beteiligt waren, unseren herzlichen Dank aus. Darüber hinaus freuen wir uns sehr, dass sich die Gewerkschaft IG BCE mit ihrem Vorsitzenden Hermann Meyer spontan dazu bereit erklärt hat, künftig die Pflege dieses Bergbau-Reliktes zu übernehmen und damit die Erinnerung an die Bergbau-Vergangenheit der Gemeinde wach zu halten.“

# PC<sup>®</sup> SPEZIALIST

Mediacom Gesellschaft  
f. Computer u. Netzwerktechnik mbH  
Gewerbegebiet „Auf Pfuhlst“  
66589 Merchweiler

Tel.: 0 68 25 / 95 29 20  
info@mediacom-online.de

Mo. -Fr. von 9:00 - 18:00  
Sa. von 10:00 - 14:00



### HILFREICH: WERKSTATT-SERVICE\*

Wir kümmern uns um jeden Rechner - egal wo Sie ihn gekauft haben.  
In unserer eigenen Werkstatt, in Ihrem Store.



#### REPARATUREN

- Reparatur defekter Hardware
- Korrektur defekter Software



#### SICHERHEITSDIENST

- Überprüfung auf Viren und Spyware
- Viren- und Spywareentfernung



#### WUNSCH-PC

- Bau eines Wunsch-PCs nach Ihren Vorstellungen

\*ausgeübt im Rahmen eines unerheblichen handwerklichen Nebenbetriebes.

[www.mediacom-online.de](http://www.mediacom-online.de)

Ingenieurbüro **Schindin**



## Plakette fällig?



Wir führen die

**Hauptuntersuchung**

**Änderungsabnahmen**

an Ihrem Fahrzeug durch.

**Unsere Prüfstellen in Ihrer Nähe**

### Merchweiler

Quierschiedstr. 20  
66589 Merchweiler  
Gew. Gebiet „Auf Pfuhlst“

Tel: 06825 / 8 01 67 56

### Bexbach

Saarpfalz-Park 105a  
66450 Bexbach  
m.schindin@gmx.de

Tel: 06826 / 5 32 31



Quierschied

**Aufwärtstrend bei der FDP**



Roman Lösch

(HNS) Bei den jüngsten Landtagswahlen in Schleswig-Holstein und der vorgezogenen Wahl in Nord-Rhein-Westfalen ist aus dem Negativtrend ein Aufwärtstrend für die FDP geworden. Im Norden gab es das zweitbeste Ergebnis aller Zeiten, in NRW gar das Beste überhaupt. Mit 8,2 bzw. 8,6 % konnten sich die Landesvorsitzenden Wolfgang Kubicki und Christian Lindner sehen lassen. Dazu von hier aus: Glückwunsch, Gleichgesinnte!

Ebenso erfreulich ist aus Quierschieder Sicht die Entwicklung bei den Mitgliedern. Durch Neuzugänge kann der FDP-Ortsverband nun wieder drei Delegierte auf Landesparteitage entsenden. Das betonte Roman Lösch auf der jüngsten Jahreshauptversammlung im Lokal „Kupferkanne“ am Bahnhof. In seinem Bericht betonte er die gute Zusammenarbeit unter den Mitgliedern, die sich in regelmäßigen Treffen zeige. In seiner Begrüßung ging Kreisvorsitzender Manfred Baldauf auf die letzten Landtagswahlen im Saarland ein. Er bedauerte das Abschneiden der FDP. Schuld daran sei die schlechte Zusammenarbeit innerhalb der Fraktion gewesen. Keiner von denen sei wieder aufgestellt worden. Jetzt gelte es, einen neuen Landesvorstand beim kommenden Parteitag zu nominieren.

Aus dem Gemeinderat berichtete Patrick Saar. Er verwies auf die katastrophale Finanzsituation hin. Der Schuldenberg steige immer mehr und die Gemeinde muss sich Millionen Euro leihen, um die Regionalverbandsumlage zu bezahlen. Für die neue Gestaltung der Ortsmitte sei nun ein Wettbewerb ausgeschrieben. Er gehöre der Kommission an, die das bewerten soll. In der Diskussion lobte H.N. Schneider das Ratsmitglied Saar für seine Rede zum Haushalt 2012: „Das war mit Abstand die beste Rede im ganzen Gemeinderat“. Die Kasse führt Norbert Schäfer. Sein Bericht war ordentlich, aber die Summe bescheiden, betonte Henning Köth als Kassenprüfer. Nach der Entlastung durch Versammlungsleiter Lothar Köth wurden, wie immer, die Neuwahlen geheim durchgeführt. Der alte Vorstand ist auch der neue.

1. Vors. Roman Lösch. 2. Patrick Saar, Kassierer Norbert Schäfer. Beisitzer Franz Weicherding, Petra Tuchillio, Hans Norbert Schneider, Uwe Bettinger und Lothar Köth. Delegierte: Lösch, Saar, Schneider, Ersatzdelegierte Schäfer, Tuchillio, Bettinger. Die

drei Delegierten sind auch auf der Vertreterversammlung stimmberechtigt. In der Aussprache wurde das positive Ergebnis der FDP bei den letzten Landtagswahlen hervorgehoben. Die Linken spielen keine Rolle mehr. Lob gab es vom Senior Lothar Köth für die Arbeit des Vorsitzenden Roman Lösch und die gute Pressearbeiten von Hans Norbert Schneider. Letzterer zitierte Hans Dietrich Genscher, langjähriger Außenminister und FDP-Bundesvorsitzender, der in einer Talkshow bei Beckmann die Kontrolle der weltweiten Finanzmärkte forderte: „Das ist allein von der Bundesrepublik aus nicht zu schaffen“, wurde betont.



**Neue Fußgängerbrücke am Netzbachweiher**

Als 2009 bekannt wurde, dass die Fußgängerbrücke am Netzbachweiher ersatzlos abgerissen werden soll, ließen die FREIE WÄHLER Quierschied nicht mehr locker und kämpften für den Neubau.



Der Bürgerreferent der Landeshauptstadt wollte seinerzeit aus Kostengründen die Besucher über eine schiefe Ebene mit Handlauf durch ein künstlich angelegtes Flussbett gehen lassen. Gernot Abrahams hatte große Bedenken, dass es bei einem erhöhten Wasserstand zur Überspülung des Fußweges kommen wird und der Weiher noch Schlamm, Äste und Laub mit sich bringt. Bei winterlichen Temperaturen würde der Fußweg dann zur Eisbahn.

Der erneute Bau dieser Brücke führt jetzt nicht nur zum Gasthaus Seeblick und den Liegewiesen, sondern auch in das wunderschöne Waldgebiet am anderen Ende des Weihers. Gerade gehbehinderte, ältere Mitbürger oder Familien mit kleinen Kindern werden den Weg über die neue Brücke bevorzugen. Auch wenn das Gebiet um den Weiher seit der Gebietsreform nicht mehr zur Gemeinde Quierschied gehört, ist es doch gerade für unsere Bürger ein beliebtes Ausflugsziel, so Gernot Abrahams.

**Verwaltung schiebt Verantwortung ab. Haushaltsmittel verpuffen zu Gunsten der Bädergesellschaft Saarbrücken**

Ein Schwimmbad ist immer defizitär, aber es kann doch nicht sein, dass die geringen Mittel gleich in

einen Vertrag mit der Saarbrücker Bädergesellschaft in Höhe von mindestens 18.000,- € pro Jahr umgesetzt werden. Gleichzeitig wird von Seiten der Verwaltung behauptet, dass es, nachdem ein Bademeister zum Ende des Jahres in Rente geht, nicht mehr möglich ist, das Bad fachkundig zu betreuen.

Es ist zutreffend, dass die Probleme hausgemacht sind, denn, obwohl fachkundiges Personal und die FREIEN WÄHLER seit Jahren darauf hinweisen, dass die Mess- und Regeltechnik im Freibad hoffnungslos überaltert ist und entsorgt werden müsste, ist diese im Freibad noch in Betrieb. Nun wird über die SZ der unsachgemäße Umgang mit der Technik in der Öffentlichkeit verbreitet, um einen Vertrag mit der Bädergesellschaft zu rechtfertigen. Recherchen der FREIEN WÄHLER haben ergeben, dass es nicht der Chlorwert im Kinderbecken war, sondern durch den unsachgemäßen Einbau einer PH-Pumpe seitens eines Mitarbeiters, die nicht für die Regelung, sondern für den Dauergebrauch geeignet war. Damit nichts passiert, wurde das Kinderbecken entleert und die Benutzung untersagt. Das Bad war deshalb nicht geschlossen. An einem anderen Tag waren es die Chlorwerte im großen Becken. Daraufhin wurde das Bad für Stunden geschlossen. Auslöser war die veraltete Chlortechnik bzw. Regelanlage, die von den FREIEN WÄHLER schon im Jahre 2010 bemängelt wurde.

Jahrzehntelang war unser Bäderfachpersonal in der Lage, im Hallen- sowie Freibad Arbeiten ordnungsgemäß durchzuführen, warum soll das jetzt nicht mehr möglich sein? Gerade im letzten Jahr wurde unser Personal von einer Fachfirma über die korrekte Entnahme von Wasserproben geschult. Das Freibad Quierschied wurde im Jahre 2011 mit einem Minimum an Personal geführt. Dadurch kamen über 300 Überstunden zu Stande. Hierzu gab es massive Beschwerden der Beschäftigten. Ist der Wechsel zur Bädergesellschaft nur eine Maßnahme, um unser Bäderfachpersonal, das seit Jahrzehnten sehr gute Arbeit geleistet hat, am Ende loszuwerden?

Wir haben eigenes und flexibles Bäderfachpersonal auf gemeindeeigenen Einrichtungen verteilt und benötigen daher kein zusätzliches teures Personal der Bädergesellschaft Saarbrücken.

Vorrangig müssen die knappen Haushaltsmittel in die Erneuerung der Mess- und Regeltechnik investiert werden. Eine Zusammenarbeit mit der Bädergesellschaft ist auch später noch möglich.

Solange die Gemeinde eine Generalüberholung des defekten Staubsaugers nicht bezahlen kann, sind die FREIEN WÄHLER auch gegen die unnötige Verkleidung einer Bruchsteinwand.

### **EVS-Preiserhöhung.**

#### **Eine unendliche Geschichte !!!!!**

#### **Wie lange lassen wir uns das noch gefallen?**

Der EVS hatte nie das Vertrauen der Bürger und der FREIEN WÄHLER. Was sich im letzten und diesem Jahr abgespielt hat, übertrifft unsere Befürchtungen.

Versprechen des EVS: Produzieren die Bürger durch Mülltrennung weniger Müll, so werden die Gebühren reduziert. Die Bürger folgten diesem Angebot und sparten ca.25% der Müllmenge ein. Wir freuten uns auf das Ersparte, doch es kam anders. Trotz teurer Gutachten, die die Müllreduzierung vorausgesagt hatten, errechnete der EVS Mehrausgaben, die durch Preiserhöhungen gedeckt werden sollen. War das Sparen der Bürger umsonst ??

Der von unfähigen Politikern geführte EVS will für 2012 die Gebühren wieder erhöhen !!!

Entgegen der EVS Befürworterin, Bürgermeisterin Karin Lawall, haben alle Parteien im Quierschieder Gemeinderat die Gebührenerhöhung einstimmig abgelehnt. Mit einer rechtlich zweifelhaften Abstimmung hat der EVS dann mit geringer Mehrheit der Bürgermeister die Preiserhöhung rückwirkend für 2012 durchgedrückt.

Die FREIEN WÄHLER unterstützen Bestrebungen der Gemeinde Illingen, das Abstimmungsergebnis durch das Verwaltungsgericht überprüfen zu lassen.

Gernot Abrahams(FW) meint, dass die Müllabfuhr ohne den EVS von den Gemeinden in Zukunft kostengünstiger organisiert werden muss.

**Besuchen Sie uns im Internet unter [www.fw-quierschied.de](http://www.fw-quierschied.de) oder schreiben Sie uns unter [info@fw-quierschied.de](mailto:info@fw-quierschied.de).**

**Ihre FREIEN WÄHLER Quierschied**

**ALLE VERANSTALTUNGSFOTOS**

**UND AUSGABEN FINDEN SIE**

**AUCH UNTER**

**[WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE](http://WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE)**



## KNEIPP VEREIN QUIERSCHIED

### Fahrtenprogramm des Kneipp-Vereins



#### Tagesfahrt zur 10. Kulinarischen Weinwanderung am Kaiserstuhl

Am Sonntag, 17. Juni fährt der Kneipp-Verein in Zusammenarbeit mit der Firma Huwig-Reisen nach Oberrottweil am Kaiserstuhl zu einer kulinarischen Weinwanderung. Die Wanderstrecke beträgt etwa 5,5 - 6 Kilometer. Der Fahrpreis beträgt 65,- Euro, darin enthalten sind: die Fahrt in einem modernen Reisebus, 6 Essens- und Weinverkostungsstationen, Abschluss bei Restaurant Winzerstube. Abfahrt ist um 9.00 Uhr Quierschied – Fischbach, die Rückfahrt in Oberrottweil ist für 18.30 Uhr vorgesehen.

#### Änderung der Halbtagesfahrt am 28. Juni 2012

Die Fahrt führt zunächst nach Mettlach. Dort angekommen starten wir zu einer Schifffahrt mit dem neuen Schiff „Maria Croon“ bis zur Saarschleife. Auf dem Schiff gibt es natürlich auch Kaffee und Kuchen. Anschließend ist ein kurzer Aufenthalt in Mettlach vorgesehen. Von Mettlach aus fahren wir nach Besseringen in das VdK Haus Sonnenwald zu einem gemeinsamen Grillabend.

Die Fahrt kostet 28 Euro für Mitglieder und 30 Euro für Nichtmitglieder. In dem Preis enthalten sind die Fahrtkosten, die Schifffahrt, Kaffee und Kuchen sowie der Grillabend. Den Fahrpreis überweisen sie bitte nach der Anmeldung auf das Reiskonto des Kneipp-Vereins Kto.Nr. 7117970200 bei der Vereinigten Volksbank eG BLZ 59092000 mit dem Stichwort „Besseringen“.

Abfahrt ist um 13.00 Uhr ab Betriebshof der Firma Huwig-Reisen in Fischbach, weitere Haltestellen werden noch bekanntgegeben.

Anmeldungen bis 06. Juni bei Frau Roswitha Riechert Tel. (06897) 65766 oder unter [riechert@kneipp-verein-quierschied.de](mailto:riechert@kneipp-verein-quierschied.de)

#### Bad Lauterberg vom 01. Juli bis 15. Juli 2012

Der Kneipp-Verein Quierschied bietet in Zusammenarbeit mit dem Reiseunternehmen Huwig vom 01. – 15. Juli 2012 einen Wellness-Urlaub à la Kneipp im Kurhotel Heikenberg in Bad Lauterberg/Harz an. Der Reisepreis beinhaltet: 14 Übernachtungen im Zimmer mit Dusche oder Bad und WC, inklusive Vollpension, gutbürgerlich, warm/kaltes Büffett, 1x Kaffee und Kuchen, Bewegungsprogramm, Wanderungen, Aqua-Jogging und Yoga, Schwimmbadbenutzung, Wellnessraum und Sauna. Großes Gesundheits-Paket, 2 Massagen, 2 Heublumensä-

ke, 4 Kneippanwendungen, 1 Halbtagesfahrt durch den schönen Harz sowie Hin- und Rückfahrt nach Bad Lauterberg. Die Fahrt kostet: im Doppelzimmer: 937,- Euro pro Person plus 20,- Euro Reiserücktrittversicherung Einzelzimmer: 1045,- Euro pro Person plus 20,- Euro Reiserücktrittversicherung. Nichtmitglieder zahlen einen Aufpreis von 10 %.

Die Reiserücktrittversicherung wird bei Nichtanspruchnahme zurückerstattet.

#### Kururlaub in Bad Wörishofen vom 28. Juli bis 11. August 2012

Der Kneipp-Verein Quierschied bietet in Zusammenarbeit mit dem Reiseunternehmen Huwig vom 28. Juli bis 11. August einen Urlaub in Bad Wörishofen für Körper, Geist und Seele an.

Die Kneipp-Therapie ist eine aktive, individuell einsetzbare Therapieform. Durch die Anregung der Selbstheilungskraft wird eine Stärkung der Widerstandskraft und des inneren Gleichgewichts erreicht. Gleichzeitig werden Methoden angeboten, die der mentalen Fitness dienen. Geist und Sinne werden angeregt und vitalisiert.

Im Preis enthalten sind: 2 x Rückenmassage, 2 Heusäcke, 3 kneippische Güsse, Morgengymnastik, Wassergymnastik, Nordic Walking und Yogaentspannung sowie Kurstaxe, freie Nutzung von Sauna, Hallenbad und Fahrrädern, 1 Bayerischer Abend, Abendessen Haus Sonnengarten. Die Fahrt kostet 880,- Euro für Mitglieder und 970,- Euro für Nichtmitglieder.

#### Urlaub am Bodensee vom 19. bis 26. September

Der Kneipp-Verein Quierschied fährt in Zusammenarbeit mit dem Reiseunternehmen Huwig vom 19. bis 26. September nach Überlingen am Bodensee. Wohnen werden Sie im Park Hotel St. Leonhard. Im Reisepreis enthalten sind: die Fahrt in einem modernen Reisebus, 7 Übernachtungen mit Frühstücksbüffett, 7 Abendessen im Rahmen der HP ( 3 Gang Menü mit 3 Hauptgängen zur Auswahl ), Nutzung des Schwimmbades und der Panorama Sauna. Im Preis enthalten sind auch Ausflüge in die Region z.B. nach Lindau und Bregenz, Konstanz und Insel Mainau, Bregenzer Wald, Schaffhausen und Stein am Rhein. Der Reisepreis beträgt für das Doppelzimmer pro Person 679 Euro, für das Einzelzimmer wird ein Zuschlag von 175 Euro erhoben.

**Anmeldung und weitere Informationen bei Frau Roswitha Riechert Tel. (06897) 65766 oder unter [riechert@kneipp-verein-quierschied.de](mailto:riechert@kneipp-verein-quierschied.de)**

**1. QUIERSCHIEDER  
bigFM-POOLPARTY**

Cooler Sound im fresh Water –  
Deutschlands biggeste Beats im  
Quierschieder Freibad



**SCHWIMMEN  
12STATT4 E.V.**

Schwimmen 12statt4 meets bigFM- zum Start in die  
Ferien möchten wir einen besonderen Leckerbissen  
präsentieren: den

**bigFM Partytruck.**



Und das erwartet Euch:

**14,5 Meter lang**, ein amerikanischer Pickup (Marke  
Dodge) als Zugmaschine, ein 10-Meter-Auflieger  
inklusive **bigFM-DJ, professioneller Musikanlage  
und allem was eine gute Party braucht! Das ist der  
neue bigFM-Partytruck.**



bigFM im Saarland sorgt mit dieser Partymaschine  
garantiert für die perfekte Stimmung. Die bigFM-  
DJs spielen **für jedes Alter** alle Musikgenres, von  
RnB, House, Hip-Hop bis hin zu den biggesten Party-  
hits von Mallorca.

**Für unser Schwimmbad - für unsere Gemeinde**

„Schwimmen 12statt4“ verwendet den Erlös dieser  
Veranstaltung zur Finanzierung von Fördermaßnah-  
men im logistischen Bereich unseres Schwimmbades  
(Umkleiden, Duschen...) um die Attraktivität unse-  
res Schwimmbades zu steigern.

Am **30.6. von 18-22.00 Uhr** findet das Event unter  
der Schirmherrschaft unserer **Bürgermeisterin Karin  
Lawall** im Quierschieder Freibad statt. Für Essen und  
Trinken sorgt der Verein „Schwimmen 12statt4“....  
bringt gute Laune und Lust zum Feiern mit!

Seid dabei und erlebt.....

.....die außergewöhnlichste Pool-Party des Jah-  
res!!!

**VOLLEYBALL  
IM TV QUIERSCHIED  
INFORMIERT**



Ab dem 21.05.12 stehen allen  
Beachvolleyball-Begeisterten  
nun 5 ganze Beachfelder in  
Quierschied und Umgebung  
zur Verfügung, um jede verfügbare Sonnenstunde  
voll auszunutzen.

In der Parkanlage Fischbach finden alle Sandliebha-  
ber zwei, in schöner Atmosphäre liegenden Felder,  
die sich vor allem größere Gruppen zu nutzen  
machen.

Des weiteren  
zeigt sich die  
Willi Meiser  
Beacharena  
auch in diesem  
Jahr wieder in  
vollem Glanz.



Hier bieten wir  
Ihnen 3 Felder  
mit Benet-  
zungsanlage, Umkleidekabinen incl. Duschmöglich-  
keiten sowie Bewirtung mit kühlen Getränken und  
Snacks und laden Sie herzlich ein, Beachfeeling der  
Extraklasse zu spüren.

Alle Infos zu Miete, Ballservice, Öffnungszeiten etc.  
finden Sie auf [www.volleyball-quierschied.de](http://www.volleyball-quierschied.de).

Hier können Sie sich und Ihrer Mannschaft, Ihrer  
Firma auch für das "Unser Dorf beacht Volleyball"-  
Turnier anmelden, das am 04. und 05. August dieses  
Jahres ein weiteres Highlight unseres Vereins darbietet.

Wir freuen uns auf zahlreiche Beachvolleyballer und  
blicken in voller Erwartung auf das Turnier im  
August.



**WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE**

**MALTESER  
HILFSDIENST E.V.  
ORTSGLIEDERUNG  
QUIERSCHIED**



**Malteser**  
...weil Nähe zählt.

## Aktiv bei den Maltesern mitarbeiten

Wenn Sie ihre Erste Hilfe Kenntnisse auffrischen bzw. erweitern wollen und sich ehrenamtlich im sozialen Bereich engagieren möchten, dann sind sie bei uns genau richtig.

Unsere Hauptaufgaben sind z.B. die Breitenausbildung der Bevölkerung in Erste Hilfe, die Durchführung von Sanitätsdiensten bei öffentlichen Veranstaltungen, Alten- und Behindertenbetreuung, sowie Jugendarbeit. Sollten wir ihr Interesse geweckt haben und sie sind daran interessiert, die Malteser näher kennen zu lernen, dann kommen sie doch einfach zu uns. Wir zeigen ihnen die Möglichkeiten, wie man sich qualifizieren kann, um bei den Maltesern aktiv mitzuwirken.

## Weitere Infos im Internet:

[www.malteser-quierschied.de](http://www.malteser-quierschied.de)

Hier können sie auch unsere aktuellen Kurstermine, vorwiegend Erste Hilfe Kurse für Führerscheinbewerber einsehen bzw. runterladen.

Weitere Kurse, Erste Hilfe am Kind, Erste Hilfe Training, Einweisung am Frühdefibrillator usw. führen wir selbstverständlich auch durch, wobei wir hier auf eine Mindestzahl von Kursbesuchern angewiesen sind. Sollten sie Interesse haben, melden sie sich einfach.

Gerne informieren wir sie vorab telefonisch unter der Rufnummer 06872-921885 (Stephan Wiegert).

**BITTE BEACHTEN!  
ANNAHMESCHLUSS FÜR  
DIE JULI-AUSGABE:  
21. Juni 2012 bis 12.00 Uhr!**



## AH 1970 SV GÖTTELBORN

### Vorstandssitzung vom 24.04.2012

In unserer letzten AH Vorstandssitzung ging es u.a. um den Spielbetrieb unserer AH. Die AH-A ( Ü32 ) bekommt nun nach langer Durststrecke endlich wieder Nachwuchs aus dem Aktivenbereich. 3 bis 4 neue Spieler verstärken ab sofort diese Mannschaft, sodaß zu Hoffen bleibt , daß keine Spiele mehr abgesagt werden müssen. Bei der AH-B ( Ü 40 ) geht die Selbstständigkeit verloren. Hier will man mit Holz / Wahlschied eine Spielgemeinschaft eingehen, Gespräche müssen noch geführt werden. Keine großen Probleme gibt es bei der AH-C.

Die Fahrt nach Hamburg ist wegen zu geringer Resonanz abgesagt worden. Stattdessen wird nun eine Tageswanderung für die AH Mitglieder angeboten. Am Samstag, den 01.09.2012 fahren wir nach dem Frühstück im Clubheim mit dem Bus nach Mettlach. Hier starten wir dann eine Wanderung nach Saarburg. ( etwa 20 KM ) . Nachmittags geht's dann mit dem Schiff wieder zurück nach Mettlach , wo wir dann den Abschluss im Biergarten der Brauerei machen werden. Gegen 22.00 Uhr wird uns dann der Bus wieder zurück nach Göttelborn bringen. Diese Tagesfahrt kostet 30 €. Da die Personenanzahl im Bus begrenzt ist, zählt das Anmeldedatum. Bei Anmeldung wird ein Unkostenbetrag von 15€ erhoben.

Der AH Vorstand hofft nun das mit dieser Tagesfahrt für jeden etwas dabei ist. Anmeldungen nimmt ab sofort H.W.Meister entgegen.

### Spielergebnisse :

AH 32 : SVG – SV Habach 5 : 0

AH 40 : Die AH 40 hat die Meisterschaftsrunde mit dem 4. Platz in der Gruppe 1 beendet.

AH 50 : Oberes Köllertal – Theel 1 : 1

Niedtal – Oberes Köllertal 3 : 0

Bexbach – Oberes Köllertal 1 : 4

Oberes Köllertal – Völklingen 5 : 4

Landsweiler/ Reden – Oberes Köllertal 3 : 1

### AH 1970 SV GÖTTELBORN – TURNIER 08. - 09.06.2012

#### GRUBENSTADION GÖTTELBORN

##### FREITAG, 08.06.2012

17.00 Uhr Bergwerk Saar GW – Knappschaft

18.00 Uhr FC Kaisersaal – FC Funkickers

19.00 Uhr AH-C Oberes Köllertal - AH-C Erbach

##### Samstag, 09.06.2012

14.15 Uhr AH-B Quierschied – AH-B Merchweiler

15.30 Uhr AH-A Wemmetsweiler – AH-A RW Sulzbach

16.40 Uhr AH-A DJK Neuweiler – AH-A Remmesweiler

17.50 Uhr AH-A Habach – AH-A Riegelsberg  
 19.00 Uhr AH-A Ritterstrasse – AH-A DJK Püttlingen

An beiden Tagen EM-Liveübertragung- Großbild-  
 leinwand  
 Auf Ihren Besuch freut sich die AH GÖTTELBORN



**Haus & Grund**<sup>®</sup>  
 Eigentümerschutz-Gemeinschaft  
 Quierschied e.V.

**HAUS&GRUND  
 QUIERSCHIED E.V. INFORMIERT**

**Tagesfahrt in die Eifel**

Wir fahren am 28. Juni ins Gerolsteiner Land. Besucht werden die Sprudelfabrik Gerolsteiner Brunnen, der Geysir in Wallenstein, die Glockengießerei in Brockscheid und die Abtei Himmerod.

Unterwegs gibt es, wie immer, zur Stärkung ein zweites Frühstück. Zum Abschluss kehren wir noch in die Klostersgaststätte der Abtei ein, bevor wir gegen 19 Uhr wieder heim fahren werden.

Diese Fahrt kostet einschl. Eintrittsgeld und Frühstücksimbiss 25,- € für Mitglieder bzw. 28,- € für Nichtmitglieder. Abfahrt ist um 8.00 Uhr an der Bushaltestelle im Eisengraben.

Anmeldungen und Bezahlung des Fahrpreises bitte bis 15.6. in unserer Geschäftsstelle in der Marienstraße Nr. 28, Tel. (06897) 66921 oder unter der Tel.-Nr. 67635.

Der Fahrpreis kann auch auf unser Reisekonto Nr. 720 214 0011 bei der V.Volksbank (BLZ 590 920 00) überwiesen werden.

**LEICHTATHLETEN IM  
 TV QUIERSCHIED**



**3. Saarkohlewald Volks-  
 lauf in Quierschied am  
 Sonntag, den 10.06.**

Die Leichtathleten des TV Quierschied laden herzlich zum 3. Saarkohlewald – Volkslauf ein. Start und Ziel aller Läufe ist der Eingang des Saarkohlewaldes an der Laufftreffhütte.

Um 9:30 Uhr startet der Jedermanns-  
 lauf über eine Distanz von  
 4,7 Km. In diesem  
 Lauf gibt es keine  
 Klasseneinteilungen.  
 Für die teilnehmenden  
 Quierschieder Vereine  
 wird eine Vereinswertung  
 durchgeführt.  
 Ebenfalls um 9:30  
 Uhr gehen die Walker  
 auf die gleiche  
 Strecke. Für Walker  
 gibt es nur eine  
 Zeitnahme und keine  
 Wertung.



Der Hauptlauf um 10:30 Uhr führt über eine Strecke von 9,6 Km. Fünf Minuten später gehen unsere Jüngsten an den Start über 2 Km. Alle Teilnehmer, die das Ziel erreichen, erhalten eine Urkunde. Die Leichtathleten hoffen, dass viel Quierschieder Vereine am Volkslauf teilnehmen.

Nach dem Lauf treffen sich die Läufer bei Kaffee und Kuchen oder Bier und Wurst in der Jahn-Turnhalle.

Kuchenspenden werden von den Leichtathleten dankbar angenommen. Spender können sich bei Christa Fries melden (Tel. 06897/6934).

Anmeldungen unter <http://www.facebook.com/Meisterchip> bis Mittwoch, den 06.06 noch möglich.

## DIE SPVGG. QUIERSCHIED INFORMIERT



### Meister 2.0 und Landesliga-Aufsteiger in der Saison 2012/2013

Der Aufstieg stand schon lange fest. Seit dem vergangenen Wochenende ist auch klar: Die 1. Mannschaft der Spvgg. Quierschied hat zum zweiten Mal in Folge die Meisterschaft errungen! Ganz nach dem Motto: „Mir musste Meischder mache WOLLE“. Durch den 9:0-Kantersieg gegen die SF Köllerbach II (Tore: 3x Scheid, 2x Schaum K., 2x Allard, Woll, Heckmann) sicherte die Mannschaft von Spielertrainer Markus Woll Platz Eins in der Bezirksliga Saarbrücken und spielt als Aufsteiger in der kommenden Saison 2012/2013 in der Landesliga Südwest. Glückwunsch Jungs, der ganze Verein ist stolz auf euch!

Auch das Vorspiel ging deutlich an die Spvgg. Die von Thomas Nawrath trainierte 2. Mannschaft gewann wie die Erste mit 9:1 (Tore: 3x Löb, 2x Nawrath, 2x Treske, Kröner, Zimmer) gegen Köller-



bach III und manifestierte den hervorragenden 5. Platz in der Kreisliga B Saarbrücken. Das am Samstag vorhergelegte letzte Saisonspiel der 3. Mannschaft endete mit 4:3 für Quierschied (Tore: 3x Haas, Berstecher), wodurch sich die Mannschaft von Trainer Marco Molter

den sechsten Platz sicherte. Ein beachtliches Ergebnis angesichts der Saison-Premiere als aufstiegsberechtigte Mannschaft in der Kreisliga A Obere Saar.



### Vorstand gratuliert der Mannschaft

Unmittelbar nach dem Abpfiff ging es am Franzenhäuser in die „dritte Halbzeit“. In typischer Quierschieder Manier wurde ausgelassen und bis spät in die Nacht gefeiert. Der Vorstand gratuliert den Spielern und Spielertrainer Markus Woll herzlich zum Gewinn der Meisterschaft!

Außerdem bedankt sich der Vorstand ausdrücklich bei Tante Emma-Wirt



Der Flyerservice für Deutschland, Frankreich und Luxemburg

# Mit uns kommt Ihre Werbung an!

Wir beraten Sie gerne  
Tel. 06897 / 96 60 84

Prospektservice24 - Werbeagentur Michael Lucas  
Am Bahndamm 17 - D-66287 Quierschied  
mail@prospektservice24.de · www.prospektservice24.de



Rudi Siffrin und Patrik Schmidt (PS-Metallbau) für die großzügige Spende zur Meisterschaftsfeier aber auch für die Unterstützung in der gesamten Saison.



Ein großer Dank geht auch an Bürgermeisterin Karin Lawall für die Ehrung der Mannschaft sowie den Ortsvorsteher Michael Bost, das Gasthaus Saloon, unsere Clubwirtin Svitlana und das Gasthaus Kupferkanne für die „flüssige Unterstützung“ auf der Meisterfeier. Dass das kühle Nass auch an die Gäste kam, ist den freiwilligen Helfern Peter, Uwe, Sabrina, Jasmin und „Brücki“ zu verdanken, die das schier nie endende Freibier trotz erschwelter Bedingungen unermüdlich an die Feiernden ausschenkten.

Weitere Informationen auf:  
[www.spvgg-quierschied.de](http://www.spvgg-quierschied.de)

„Fotos: Verein/Manfred Woll“

## ASC QUIERSCHIED INFORMIERT



### ASC Quierschied steigt in die Verbandsliga auf

Die 1. Herrenmannschaft des ASC Quierschied hat es nach vielen Jahren in der Kreis- und Bezirksklasse wieder geschafft, in die Verbandsliga des saarländischen Handballs aufzusteigen. Quierschied steigt als Meister der Bezirksliga West auf und freut sich auf eine spannende Saison 2012/2013 in der höheren Spielklasse.



2011 hatten sich die Spieler des ASC in einer Mannschaftssitzung das Ziel gesetzt aufzusteigen. Dass das so gut funktionieren würde, hatte allerdings keiner der Spieler vermutet. Schon drei Spieltage vor Abschluss der Saison stand der ASC als Meister und Aufsteiger fest. Der beste Abwehrverband der Klasse war zudem Garant dafür, dass Quierschied zuhause keinen einzigen Punkt abgeben musste und alle Spiele für sich entscheiden konnte. Selbst die stärksten Verfolger wie Bous und Perl wurden in der Quierschieder Taubenfeldhalle deutlich besiegt. Mehrere neue Spieler, ein gutes Vereinsumfeld und nicht zuletzt die treuen Fans machten diesen Erfolg möglich.

Insbesondere bei Fans und Vorstand des ASC Quierschied bedanken sich die Spieler des ASC Quierschied noch einmal ganz herzlich.

Ziel in der neuen Saison ist es, auf jeden Fall die Klasse zu halten und nicht direkt abzustiegen.

Eines ist auf jeden Fall sicher, wer Punkte gegen Quierschied ergattern will, muss darum hart kämpfen, insbesondere in der Quierschieder Sporthalle.

**DER REDAKTIONSSCHLUSS  
 FÜR DIE JULIAUSGABE IST AM  
 21. JUNI 2012 UM 12.00 UHR**

### RETTUNGSWACHENTAG DES JUGENDROT Kreuz GÖTTELBORN UND FISCHBACH VOM 4.5-5.5.2012



Schon wieder ein Krankenwagen...Was ist passiert? – Heute zum Glück nichts.



In der Zeit von Freitag, den 4.5.12 bis Samstag, den 5.5.12 veranstaltete das Jugendrot Kreuz einen Rettungswachentag, der den Kindern des JRK Götzelborn und Fischbach ermöglichte, den Alltag auf einer Rettungswache hautnah mitzuerleben.

Es wurden sowohl eine Schlafunterkunft, als auch Räume zur Verpflegung und Ausbildung eingerichtet und schon konnte es losgehen. An dieser Stelle bedanken wir uns beim Siedlerbund Fischbach für die Bereitstellung ihrer Räume.

Die Kinder und Jugendlichen wurden altersgerecht in drei Teams aufgeteilt und sollten während der 24 Stunden insgesamt 17 realistisch dargestellte Übungen absolvieren, um ihren Ausbildungsstand zu prüfen und zu verbessern.



Die Übungen umfassten verschiedene, nachgestellte Einsätze wie die Behandlung von Schnittwunden, gestürzten oder reanimationsbedürftigen Personen sowie die fachgerechte Hilfeleistung bei Verkehrsunfällen.

Man schickte sie auf eine Personensuche und auch die richtige Versorgung von Brandwunden gehörte zu ihren Aufgaben.

Um die Einsätze so realistisch wie möglich zu vermitteln, gab es natürlich einen, für die Rettungswachen alltäglichen, Fehlalarm.

Unsere Veranstaltung blieb sogar von den Mitbürgern nicht unbemerkt. Die detailgetreue Nachstellung der Fälle und die realistische Maske verleitete

sie dazu, Hilfe leisten zu wollen, und beinahe einen Notruf abzusetzen.

Alles in allem war der Rettungswachentag nicht nur für die kleinen Retter ein besonderes Erlebnis, es hat auch den Erwachsenen der Ortsvereine Fischbach und Götzelborn viel Freude bereitet.



Am 5.5.2012 um 11 Uhr kam der Fischbacher Ortsvorsteher Harald Quirin und die Bürgermeisterin der Gemeinde Quierschied, Karin Lawall zu dem Übungseinsatz „Grillunfall mit 2 Verletzten Personen „in die Oststraße und überzeugten sich von der Leistungsfähigkeit der Jugendgruppen aus Fischbach und Götzelborn. Der Einsatz wurde zügig und ohne Probleme abgearbeitet. Die Bürgermeisterin bedankte sich bei den Kindern und Jugendlichen, daß sie so engagiert in einer Jugendgruppe mitarbeiten . Sie hofft, daß dies auch so bleibt, denn ändern zu Helfen ist schließlich ein gutes Gefühl. Ohne die zahlreichen Helfer wäre dies jedoch nicht möglich gewesen.

Ein besonderer Dank gilt dem Organisationsteam Michael Schmidt, Frank Schnur, Sascha Heil, Erich Baumgarten und Ilona Fuchs.

Außerdem wollen wir uns für die freundliche Unterstützung der Bäckerei Kappes und dem Obst-/Gemüsegeschäft Fischbach danken , ohne deren Spende es schwer wäre eine solche Veranstaltung zu finanzieren . Vielen Danke auch an den Ortsvorsteher Harald Quirin und die Bürgermeisterin Karin Lawall die uns mit einer großzügigen Spende gezeigt haben , wie wichtig Jugendarbeit in der Gemeinde ist .

Dieses Wochenende hat die erfolgreiche und sehr gute Zusammenarbeit der Ortsvereine Fischbach und Götzelborn wieder einmal bestätigt und lässt auf weitere, unterhaltsame und lehrreiche Veranstaltungen des JRK hoffen.

K.V. Die Quierschder Wambe  
**SOMMERFEST**  
Vereinsheim Glashütte

**1. - 2. JUNI**

**1. Juni ab 17.30 Uhr**

- Anschießen durch den Schützenverein Tell
- Fassanstich durch Schirmherr Klaus Meiser
  - Abendprogramm im Bierzelt

**2. Juni ab 10.00 Uhr**

- Frühschoppen • Dibbelabbes
- Mini-Playback-Show • Kaffee und Kuchen
  - Abendprogramm im Bierzelt



© RDS Verlag



**BESTATTUNGEN**  
**DANIELA KRÖNER**

**Tag und Nacht Dienstbereitschaft,  
auch an Sonn- und Feiertagen**

Marienstraße 26

Quierschied

Tel: 0 68 97 / 68 08 87

Uchtelfanger Straße 22

Göttelborn

Tel: 0 68 25 / 8 81 83

[www.bestattungen-quierschied.de](http://www.bestattungen-quierschied.de)

## GEGRILLTE LAMMLACHSE MIT SALBEI-ZIEGENFRISCHKÄSE & SOMMERSALAT



### Zutaten für 4 Personen

- 6 unbehandelte Lavendelstiele mit Blüte
- 2 Knoblauchzehen
- 4 Neuseeland-Lammlachse
- Pfeffer
- 4 Ziegenfrischkäsetaler
- 1 Zweig Salbei
- 4 Scheiben Parmaschinken
- 150 g gemischter Sommersalat
- 150 g Himbeeren
- Galia- oder Charentaismelone
- 6 EL alter Aceto Balsamico
- 3 TL Himbeerkonfitüre
- 4 EL Olivenöl
- Salz, rosa Pfeffer

### ZUBEREITUNG:

1. Lavendelblüten von den Stielen zupfen. Knoblauch schälen und in hauchfeine Scheiben schneiden. Lammlachse mit Lavendelblüten, Knoblauch und frisch gemahlenem Pfeffer bestreuen und ca. 3–4 Std. abgedeckt in den Kühlschrank legen.

2. Salbei waschen und trocken tupfen. Blättchen vom Zweig zupfen und jeweils 1–2 Blätter auf 1 Ziegenfrischkäsetaler legen und mit 1 Scheibe Parmaschinken umhüllen. Ziegentaler in jeweils 1 Stück Alufolie locker einwickeln.

3. Salat putzen, waschen und abtropfen lassen. Himbeeren verlesen. Melonenkerne entfernen und das Fruchtfleisch in Stücke schneiden. Für das Dressing Aceto mit Himbeerkonfitüre, Olivenöl, Salz und rosa Pfeffer verrühren. Lammlachse auf dem heißen Grill rundherum ca. 8 Min. grillen. Ziegenkäsetaler ca. 5 Min. mit der Alufolie auf dem Grill backen. Salat mit dem Dressing mischen und mit dem Ziegenkäsetaler zum Lammfleisch servieren.

Zubereitungszeit: ca. 45 Min.

## TITELBILD

Die Tanzzwerge des  
Kneippverein Quierschied

  
aktiv & gesund  
Quierschied e.V.

Vordere Reihe von links:  
Lara, Mila, Leonie, Paula, Finya,  
Lena und Lena Jolie

Mittlere Reihe:  
Eva, Lilly Marie, Leila, Johanna, Jasmin, Selina,  
Açelya, Annalena und Mechthild

hintere Reihe:  
Emma, Romina, Mariella, Laura,  
Melina, Gina, Sophia und Zoe

Es fehlen:  
Astrid, Aliyah und Leni



### Impressum:

Ausgabe: 06/2012 · Juni 2012  
Herausgeber: RDS Verlag UG · Es Käsblätttsche · D. Henkes  
Marienstraße 18a · 66287 Quierschied  
Redaktion: Es Käsblätttsche, Nina Hajiannia, Houtan Hajiannia,  
H.N. Schneider  
Redaktion Medizin: Dr. Markus Schadt  
Gesamtherstellung: RDS Verlag UG · Es Käsblätttsche  
Erscheinungsweise: monatlich  
Anzeigen: Houtan Hajiannia, H.N. Schneider  
Fotos: Houtan Hajiannia, Nina Hajiannia,  
von Vereinen u. Privatpersonen  
Titelfoto: RDS Verlag UG  
Redaktionsschluß: für Ausgabe Juli 2012  
21. Juni 2012 · 12.00 Uhr

Der Herausgeber haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Fotos ebenso für Satz- und Druckfehler. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck von Texten und Fotos nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion wieder. Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Herausgebers veröffentlicht werden.

RDS Verlag UG · Es Käsblätttsche  
Marienstraße 18 a · 66287 Quierschied  
Tel. 06897 / 9 24 95 02 · Fax 06897 / 9 24 95 03  
info@kaesblaettsche.de · redaktion@kaesblaettsche.de  
anzeigen@kaesblaettsche.de · www.kaesblaettsche.de



**WILLI MEISER**  
ENTSORGUNGSFACHBETRIEB **GMBH**

[www.heizael-meiser.de](http://www.heizael-meiser.de)



... wir sind  
Zertifizierter  
Entsorgungsfachbetrieb

**HEIZÖL**  
**CONTAINER**  
**BAUSTOFFE**  
**ERDARBEITEN**  
**KOHLN**  
**TRANSPORTE**



In der Humes 6a  
66287 Quierschied  
Fax 0 68 97/6 40 48



**Tel. 0 68 97 / 60 09 99 - 0**



**daniel**

Handwerk aus Meisterhand!

Malerfirma und Fußbodentechnik Daniel GmbH  
Am Bahnhof 7 · 66287 Quierschied

**Tel. 06897 / 6 14 36**

[www.maler-daniel.de](http://www.maler-daniel.de)



© RDS Verlag

- Gips/Putz
- Trockenbau
- Wärmedämmung
- Fließestrich
- Eigene Farbmischanlage
- Farben und Lacke
- Bodenbeläge/Designbeläge
- Tapeten

## ES KÄSBLÄTTSCHE TITELFOTO

Liebe Vereine,  
wir sind stets auf der Suche nach  
einem neuen Verein für unser Titelfoto.

Wenn Sie Interesse haben, setzen Sie  
sich einfach mit uns in Verbindung!

Wir vereinbaren dann einen  
Termin mit Ihnen, an dem wir ein  
Titelfoto mit Ihnen aufnehmen.

Wir freuen uns.

Per E-Mail: [rds@reprodesign.de](mailto:rds@reprodesign.de)  
oder Tel.: 06897 / 92 49 502





# Gold- und Münzankauf

**Kaufe Gold, Silber, alten Modeschmuck, Armband- und Taschenuhren, Gold- und Silbermünzen, Medaillen und Banknoten.**

**Spezialisiert auf dem Münzgebiet können wir brillante Preise anbieten.**

**Ankauf von versilberten Bestecken, Schalen, Becher e.t.c. und Zinn.**

**Wir suchen Artikel aus dem 1. und 2. Weltkrieg (Fotos, Alben, Urkunden, Abzeichen, Wehrpässe, Krüge e.t.c.).**

**Testen und besuchen Sie uns!  
Gerne auch bei einer kostenlosen Tasse Kaffee.**

**Besuchen Sie uns in unseren neuen Verkaufsräumen !**



**Münzfrank · Marienstraße 6 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 9 24 24 92 · Mobil: 0160 / 97 74 07 30  
Tel.: 06825 / 49 51 45**

**Öffnungszeiten täglich von 9.00 - 12.00 Uhr · 14.30 - 18.00 Uhr  
Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr. Mittwoch nachmittag geschlossen.**